500

21) За влейменія мірь и гирь . . . .

# ЛИФЛЯНДСКІЯ

# **FYBEPHCKIR**

Середамъ и Пятницамъ.



# Въдомости.

для напечатавія принимоются въ Лиоляндской Губериской о, за исключеніємъ воскресныхъ и праздничныхъ двей, отъ Типографія ежедневно, за исключеність воскресныхъ и пр. 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудил

Плата за частныя объявленія: за строку въ одинь столбець. 8 ком. за строку въ два столбіца. 16

Годъ ХХХІУ.

*№*. 30.

Середа 19. Марта.

### Оффиціальная часть. Общій отдівать.

Перновскимъ орднунгсгерихтомъ симъ объявляется, что отставной рядовой 2. артиллерійской бригады Юрри сынъ Яна Лиліенталь выданный ему Перновскимъ увзднымъ воинскимъ начальникомъ 1. Января 1885 г. указъ объ отставкћ за № 33 потерялъ.

г. Перновъ, орднунгстерихтъ, 4. Марта 1886 г. N = 1845.

Дерптскій ужадный воинскій начальникъ. объявляя объ утратъ выданнаго бывшимъ Лифляндскимъ губерискимъ воинскимъ начальникомъ. рядовому 116. пъхотнаго Малоярославскаго полка Адаму Виксу, указа объ отстаткъ отъ 1. Января 1875 г. за № 985, просить считать таковой недъйствительнымъ, такъ какъ взамънъ онаго выданъ дупливать за тёмъ-же *№* 937. 3 номеромъ.

### Мъстный отдълъ.

Господиномъ Лифинденимъ губернаторомъ и. д. регистратора канцеляріи Лиоляндского губернотора, коллежскій регистраторъ Фрей, утвержденъ въ настоящей должности.

№ 2591. стоящей дозжности.

Господиномъ Лифлиндскимъ губернаторомъ кандидатъ онлософіи Императорскаго Деригскаго университета Гарри Янзенъ опредъленъ 15. Марта сего года и. д. младшаго помощника правителя ванцелярін губернатора. **№** 2671.

По управлению почтовою частью въ Лифляндской губерній произошли въ теченія Января и Февраля місяцевъ 1886 года въ личномъ составъ чиновниковъ следующія перемены

Перемъщевы: пріемщикъ Дерптской увздной почтовой конторы, ненивющій чина Авщеть Гейтмань, въ Рамскую губерискую почтовую контору млядшимъ помощникомъ экспедитора съ 1. Января.

Опредълены: бывшій старшій сортировщикъ, неимъющій чина Алексий Вержоустинскій, въ Деритекую почтокую контору пріемідикомъ съ 16 Января.

Назначены: почталіонъ Феллинской почтовой конторы Кришь Зуссмань старшимъ сортировщикомъ по найму той же конторы съ 16. Феврали.

Утверждены па двиствительной гогударственной службы: старшій сортировпо найму Деритской увздной почтовой конторы Іоант Курме и капцеляртовой конторы новим мурме и свій служитель по найму Ражской губернской почтовой кенторы Михаиль № 3061.

Циркуляръ господина Лифляндскаго губернатора орднунгсрихтерамъ Лифляндской губерніи и инспектору полицейскаго отделенія Рижскаго дандфохтейскаго суда отъ 15. Февраля 1886 года за № 1660.

На основаніи Высочайшаю повельнія 14. Сентября 1885 г. сношенія съ правительственными установленіями, поименованными въ п. 1 и 2 правиль, приложенных къ означенному закону, должны производиться всеми безъ исключения местами и властями Прибалтійскихъ губерній, въ томъ числъ и волостными учрежденіями, на русскомъ языкъ.

По силъ же указа Лифландскаго! губерискаго правленія № 91 1866 г. переписка между волоствыми учрежденіями в приходскими судами производится исплючительно на мъстномъ (датышскомъ или эстонскоми) наръчіи, на которомъ по существующимъ постановленіямъ ведется и все внутреннее дылопроизводство волостныхъ учрежденій.

Вследствіе сего и въ виду техъ соображеній, что при весьма слабомъ снабженій волостныхъ учрежденій канцелярскими средствами не представляется возможности заставлять учрежденія эти при своемъ ділопроизводствъ имъть дъло еще съ третьимъ нъмециимъ - языкомъ, тъмъ болъе, что употребление сего языка, помимо уже того, что оно не основано ни на какомъ законъ, не вызывается н никакими уваженіями практиче каго свойства, - мною предписано было приходскимъ судьямъ Лифляндской губернія иміть строгое наблюденіе за темъ, чтобы немецкій языкъ отнюдь и вовсе не употреблялся, какъ во внутреннемъ делопроизводстве волостныхъ учрежденій, такъ и въ свошеніяхъ ихъ съ другими мъстами и властями.

Между тъмъ, по дошедшимъ до меня свъдъніямъ, нъкоторые изъ орднунгсгерихтовъ обращаются и нынъ въ волостныя управленія съ бумагами, написанными на измецкомъ изыка и тамъ ставять ихъ въ крайне затруднительное положение.

На основания всего вышензложеннаго предписываю по этому Вашему Высокоблагородію отнюдь не допускать при сношеніяхъ какъ съ водостными управленіями, такъ и волостными судами употребленія ивмецкаго языка, а употреблять или русскій языкъ или же мъстное наръчіе. Равнымъ образомъ Вы обязываетесь также и не принимать отъ волостныхъ учрежденій бумагъ, написанныхъ на нъмецкомъ языкь, если бы, сверхъ ожиданія, случай этотъ имълъ когда-либо мъсто, а доводить о томъ до моего свъдънія съ поименованіемъ волостнаго учрежнія, дозволившаго себъ такое нарутеніе моего предписанія, для привлеченія виновныхъ къ законной отвътственности.

Неуклонное исполнение настоящаго моего распоряженія возлагается на личную Вашу отвътственность.

Поправка опечатокъ Въ циркуляръ Его Превосходительства господина Лифляндскаго губернатора, припечатанномъ въ 🎤 29 Лифл. Губ. Въд. въ 3. п., строкъ 3, вместо всъ мъстами и лицами упомянутыми въ 3. п. приложенія слъдуетъ читать:  $n^{c}$ ъ прочими мъстами и лицами упомянутыми въ З. п. приложенія и подъ конецъ циркуляра, въ указаніи статьи улож. о наказаніяхъ, вмёсто ст. 330 следуеть читать "ст. 331".

Отъ канцелярін Лифляндскаго губернатора объявляется, что экзамены на званіе шкиперовъ и штурмановъ 1 какъ дальняго, такъ и каботажнаго плаванія будуть производиться 31. полицейскимъ мьстамъ Лифляндской

сего Марта въ 9 часовъ утра въ помъщения губернской гимпазіи въ

По распоражению Его Превосходительства господина начальника Лифляндской губерніи предсёдателемъ коммисін для производства означенныхъ испытаній назначенъ отставной капитанъ лейтенантъ баронъ Тизенгаузенъ, членами: шкипера 1. класса Юліанъ Тоде и Карль Майлундъ, учитель математики Александровской гимназіи господинь Павловъ и завъдывающій Магнусгофскимъ мореходнымъ классомъ господинъ Брейкшъ. Прочіе члены, на основаніи п. 3 придоженія вы ст. 853 т. XI ч. II св зак. по продозж. 1876 г., два купца судохозянна по назначенію городскаго общества и сверхъ того лица, которыя будуть приглашены господиномъ предевдателемъ по его усмотрвнію M 2898.

Опредълентя Верроской городской думы оть 21. Октября 1885 г. (Печатаются на основаніи ст. 2015 т. ІІ ч. 1 Св. Зак.)

1) Объ одобреній новой редакцій § 1 обязательнаго для жителей гор Верро постановленія объ устройствъ скотобоенъ

2) Объ изданін таксы на мясо

3) Объ утверждении способа собиранія, выплачиванія и взыскавія черезъ городскую упрану платы за чистку дымовыхъ трубъ.

Beschlässe der Werroschen Stadtnerordneten-Berfammlung vom 21 October 1885.

(Werben gedruckt in Grundlage bes Art. 2015 Br. 11 Thl. I bes Swod ber Reichsgesege.) 1) Betreffend Genehmigung ber neuen Fassung bes § 1 bes für die Ginwohner Werros verbindlichen Ortsstatuts über Anlage von Schlachtlocalen.

2) Betreffend Erlaß einer Tage für

Meisch.

3) Betreffend Festsetzung bes Mobus für Einsammlung, Anszahlung und Beitreibung der Zahlungen für die Schornstein-Bereinigung.

Nr. 2717.

Всявдствіе представленія Рижскаго ландгерихта Лифляндское губериское правленіе поручаеть всьмъ нолицейскимъ мъстамъ Лифляндской губерній произвести розыекъ приписанняго къ имънію Роденнойсь Фрица Маркетанта, 30 льть, дютеранскаго исповъданія, обвиняемаго въ кражъ; въ случав отысканія выслать его въ упомянутый дандгерихтъ. № 1540. 1

Всявдствіе представленія Рижскаго дандгерихта Лифляндское губериское правленіе поручасть всимь полицейскимъ мъстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ принисаннаго къ имьнію Беббербекь Кришьяна Трей, 48 явть, лютеранскаго исповъданія, обвиняемаго въ кражъ; въ случаъ отысканія, выслать его въ упомяпутый дандгерихть. № 1541. 1

Всявдствіе отношенія Харьковскаго губерискаго правленія Лифлиндское губериское правленіе поручаеть всимъ губериін произвести розыскъ имущества и капиталовъ ниженоименованныхъ дицъ для взысканія: судебныхъ издержекъ съ рядоваго М. Кретова 41 руб. 96 коп., крестьянъ П. Фисупа 46 руб. 53 коп., С. Филопенко 91 р. 36 коп., Ф. Булатинкова и Д. Андро-сенко 166 руб. 74 коп., писаря И. Лысевко 57 руб. 11 коп., мыщанъ: К и Е. Кузминскихъ 49 р. 62 коп., штрафияхъ денегъ съ запаснаго радоваго В. Калюшина 80 р., крестьян. А. Разводова 93 руб., мъщанъ И. Жеребцова 50 р., П. Горшкова 3 р., ученаго управителя С. Кастюкова 135 руб., отставнаго штабсъ-капитана М. Кирьякова 367 руб. 25 коп., казенной оброчной недопаки съ казака О. Лащева 2050 руб. 17 к., равно произвести розыскъ дицъ для отбытія воинской повивности, сына рядоваго Г. Боры, сына солдатки В. Гончаренка, сыновей врестьяновъ В. Саламашкина, А. Мосцынанова и А. Калиниченко. При взыскания поступить согласно 19 и 118 ст. Х. т. 2 ч. изд. 1876 г. и въ случав отыскания донести о томъ сему губерискому правленію.

№ 1572. 1

№ 1609. 2

Всявдствіе отношенія Лифляндской казенной палаты Лифляндское губернское правленіе поручаеть всёмъ полицейскимъ мъстамъ Дифляндской губерній произвести розыскъ мъстожительства и имущества нижепоименованныхъ лицъ, для взысканія съ нихъ, за лъчение въ Рижскомъ военномъ госпиталь, денегь, а именно: съ отстанныхъ солдать Іоганна Дидриха Берзинга 4 руб. 10 коп, Томаса Русъ 11 руб. 50 коп., Петра Тюйтинга 3 руб. 10 коп. и съ солдатской жены Софін Карловой 9 руб. 70 коп. Въ случав отысканія донести о томъ сему губерискому правленію.

Вслюдствіе представленія Венденскаго ландгерихта Лифляндское губериское правленіе поручаєть всемь полицейскимъ мъстамъ Лифлиндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ Ново-Лапценской волости Якова Васса проживающаго безъ паспорта вив своего общества и состоящаго подъ сявдствіемь за незаковную охоту и въ случав отысканія, сообщить о мъстъ жительства его упомянутому *№* 1641. ландгерихту.

Коммисія для управленія Кеммернскими сфриыми водами доводить до всеобщаго свъдънія, что пріемъ и пересмотръ прошеній объ отпуска безилатныхъ ваннъ въ предстоящемъ лечебномъ сезонъ прекращается 25. Марта сего года, и что за симъ прошенія, поданныя послв этого срока, останутся неразсмотранными.

№ 20. 3

Согласно ст. 38 ч. 3 свода узак. губ. остзейскихъ Рижскій городовой сиротскій судь симъ доводить до всеобіцаго св'яд'йнія, что уволенный оть службы съ пенсіею камерь-музы- . канть Эристь Пфлаумъ и жена его Эмилія Софія Іоганна Пфлаумь урождения Маршаль - Калиновская 27.

Февраля сего года заключили передъ спротскимъ судомъ брачный договоръ, коимъ на дальнъйшее продолжение брака ихъ отмъняется установленная ст. 79 вышеозначенныхъ узаконений имущественцая общность.

Рижскій городской сиротскій судь, на основаніи ст. 38. части, 3. свода містных узаконеній губерній Оствейскихь, симь доводить до всеобщаго свідінія, что приписанный къ Рижскому еврейскому обществу Рижскій домовладітець Шае Паперинь и жена его Шиме или Сима Паперинь, урожд. Тавьевъ, заключили 4. Марта 1886 года въ Рижскомъ городскомъ сиротскомъ судів брачный договоръ, по которому установленная ст. 79 того же закона общность всего имущества исключается на все дальнійшее время икъ брака.

г. Рига, въ зданін магистрата, 6. Марта 1886 г. - № 376. 1

Рижскій городовой сиротскій судъ, на основаніи статьи 38, части 3 св. мъстныхъ узаконеній губерній остзейскихъ, симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что прусскій подданный, управляющій фабрикою Августъ Впльгельмъ по прозванію Вильямъ Грубе и жена его Катерина Луиза Грубе урожд. Веберъ, заключили 4. Марта сего года въ сиротскомъ судъ брачный договоръ, по которому установленная ст. 79 того-же закона общвость всего имущества и исключается на все дальнъйшее время ихъ брака г. Рига, въ зданіи магистрата, 6. Марта 1886 года. *№* 378. 2

На основанія Высочайше утвержденнаго положенія объ удаленіи порочныхъ мъщанъ изъ обществъ согласно общественнымъ приговорамъ кемерейный судъ Императорскаго города Риги симъ приглашаетъ домовладъльцевъ и общественных и хозяевъ г. Риги, явиться многочисленно въ помъщение кемерейнаго суда, въ назначенное на Пятницу 21. Марта сего года, въ два часа по полудни, общественное собрание для постановденія приговоровъ относительно обратнаго пріема нікоторых членовь въ общество или объ отдачъ нъкоторыхъ членовъ общества въ рабочій домъ. г. Рига, ратгаузъ, 11. Марта 1886 г **№** 355.

Рижское податное управление симъ донодить до свёдёния, что приписанный къ Рижскому рабочему осладу Иванъ Тимофеевъ Павловъ заявилъ выданный ему Рижскимъ магистратомъ отъ 25. Сентября 1885 г. за № 415 плакатный паспортъ потеряннымъ.

Всявдствіе этого податное управменіе просить всё полицейскія міста Лифляндской губерніи, выслать оному означенный паспорть, если онь будеть найдень, съ неправильно присвоивщимъ же себё этоть паспорть предъявителемъ поступить по закону.

Рига, 1. Марта 1886 г. № 2376. 1

1. Рижскимъ приходскимъ судомъ симъ объявляется во всеобщее свъденіе, что помъщеніе сего суда съ 20. Апръля с. г. будетъ находиться на Николаевской улицъ № 31 на дворъ одну лъствицу въ верхъ. № 2590. 2

г. Рига, 11. Марта 1886 г.

Магистратъ города Дерита симъ объявляеть, что супруги Іоганъ Конгусъ и Анна Конгусъ, урожденная Германъ, 23. Января с. г. завлючили между собою брачный договоръ, на основани котораго существовавшая до сихъ поръ между ними согласно ст. 79 и 80 3. части свода мъстныхъ узаконеній губерній остзейскихъ, общность имущества отмънена, что слъдуеть имъть въ виду всякому, кого дъло это касается.

г. Дерптъ, ратуша, 12. Февраля 1886 г. **Ж** 302. 1 Податное управление гор. Дерпта имѣеть честь просить всѣ полицейскія мѣста Лифляндской губерніи, произвести тщательный розыскъ проживающихъ неизвѣстно гдѣ Дерптскихъ мѣціанъ Петра Эммерсъ, нынѣ 50 лѣтъ и брата его Эрвина-Юліуса Эммерсъ, нынѣ 36 лѣтъ, отъ роду, изъ которыхъ первый съ 1856 года и второй съ 1869 года неявлялись сюда ни для возобновленія видовъ ни для уплаты податей и въ случать отысканія выслать ихъ въ сіе податное управленіе.

Л 108. 2

г. Дерпть, 28. Февраля 1886 г.

#### Прокламы.

Рижскій городской спротскій судъ симъ вызываеть всехъ, которые подагають имъть какія дибо требованія или же наслъдственныя притязанія къ имуществу, оставшемуся послъ умершаго 30. Мая 1883 г. Эрнета Августа Менцеля и умершей его 18. Февраля 1886 года вдовы Гечріэтты Менцель урожд. Билефельдъ, или кто состоить имъ должнымъ, явиться въ сиротскій судъ либо лично, либо чрезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ теченіи шести мъсяцевъ, слъдовательно не позже 6. Сентября 1886 года п представить доказательства своихъ требованій или же наслъдственныхъ притязаній, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случав они, по прошествін назначеннаго срока, не будуть болъе допущены къ предъявленію своихъ требованій или же наслідственныхъ притязаній, а съ должниками будетъ поступлено по законамъ.

г. Рига, въ зданіи магистрата 6. Марта 1886 года. *№* 374. 2

Рижскій городской спротскій судъ симъ вызываеть всъхъ, которые полагають имъть какія либо требованія къ имуществу, оставшемуся посят умершаго 14. Октября 1882 года аптекари Іогана Фердинанда Самупла Гринайзена а равно всёхъ, которые подагають имъть какія либо требованія или же наслёдственныя притязанія къ имуществу, оставшемуся послъ умершей 1. Марта 1886 года, солдатской вдовы Баббе Маріи Кеммерь цин кто состоить симъ наслёдственнымъ имуществамъ должнымъ, явиться въ сиротскій судъ, либо лично, либо чрезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ теченіе шести мъсяцевъ, следовательно не позже 7. Сентабра 1886 г. и представить доказательства своихъ требованій или же наследственныхъ притязаній, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случав ови, по прошествіи назначеннаго срока, не будуть болье допущены, къ предъявленію своихъ требованій, или же наслъдственныхъ притязаній, а съ должниками будеть поступлено но

г Рига, възданіи магистрата, 7. Марта 1886 г. — *№* 389. 3

Отъ главнаго управленія Лифляндскаго дворянскаго кредитнаго общества симъ публикуется, что господинъ А. фонъ Самсонъ подалъ прошеніе о выдачв ему ссуды закладными листами на имвніе Гуммелсгофъ, Асикасъ и Адшеръ, въ Перновскомъ увадв и Гелметскомъ приходв, дабы кредиторы, коихъ требованія не ингроссированы, имвли возможность принять мвры къ огражденію своихъ правъ въ теченіе 3 мвсяцевъ съ сего числа.

г. Рига, 20. Февраля 1886 г.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-CreditSocietät der Herr A. von Samson auf das im Pernauschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele belegene Gut Hummelshof mit Ussikas und Adscher um eine Dahrlehnserhöhung in Pfandbriesen

nachgesucht hat, so wird folches hierdurch öffentlich bekannt genacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.

Nr. 298. 1
Riga, den 20. Februar 1886.

1. Рижскимъ приходскимъ судомъ по просьбъ 3. Рижскаго общества взаимнаго кредита. какъ кредитора умершаго 23. Октября 1879 года Кеммерискаго домовладъльца Ивана Янсонъ симъ приглашаюлся законные наслъдники его (Ивана Янсонъ), считающіе себя имвющими какін-либо права на имущество умершаго, подъ опасеніемъ потери своихъ правъ, явиться въ сіе присутствіе иди дично или чрезъ своихъ законно-уполномоченныхъ въ теченіе однаго года н шести ведваь со дня сего объявленія, т. е. не позже 24. Апръля 1887 г. и доказать свои права на наследство. Въ противномъ случав, по истечении назначеннаго срока, не будеть обращено никакого вниманія на ихъ тре-

сувдство останутся безь посмъдствій, 1. Рижекій приходскій судь, 10. Марта 1886 г. № 2543. 2

Но Укалу Его Императорскаго Величе-

бованія и вев ихъ притязанія на на-

ства Самодержца Всероссійскаго и пр. Рижско-Вольмарскій увздный крестьянскій судъ симъ доводить до псеобщаго свъденія: такъ какъ крестьянинъ Индрикъ Залитъ, наслъдственный владьленъ состоящаго въ Кремонскомъ приходъ Рижскаго увада, Кремонской Лълкае усадьбы обратился въ сей судъ съ просьбою, о припечатаній въ установленномъ закономъ порядкъ публикаціи о томъ, что принадлежащие къ повинностной землъ нмънія Кремонъ, ниже подробно обозначенный земельный участокъ сь принадлежащими къ нему зданіями и угодьями, проданъ имъ такимъ образомъ, что таковой поступаеть въ полную и независимую собственность нижепоименованнаго покупицика, его наслъдниковъ, а равно наслъдниковъ и преемниковъ его правъ, --- то Рижско-Вольмарскій убздный крестьянскій судъ, въ удовлетнореніе означеннаго ходатайства, настоящею прокламою приглашаеть всъхъ и каждаго, — за исключеніемъ Лифлиндскаго дворянскаго кредитнаго общества и всъхъ тьхъ, которые имъютъ на усадьбъ Лълкае ингроссированныя въ семъ убздномъ судъ требованія, права п притязанія коихъ остаются неизмінеяными, — которые полагаютъ себя въ правъ заявить какія либо притязанія, требованія и возраженія противъ продажи и перехода въ другое владвніе нижепоименованнаго земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями, - обратиться съ таковыми своими притязаніями, требованіями и возраженіями въ теченіи решительнаго шести мъсячнаго срока, со дня припечатанія настоящей проиламы, въ сей ужадный судъ, а равно подтвердить оныя документами и доказательствами. въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будетъ признано, что всъ тъ, которые не явились въ продолжении срока прокламы, изъявили безмольно и безъ всякихъ возражений свое согласіе на присужденіе того земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями въ наслъдственную собственность подлежащаго покупщика:

усадьба Явлкае, величии. 34 тал. 79 грош., крестьянину Микелю Заянту, за сумму 6308 р. с. г. Вольмаръ, 25. Февраля 1886 г. № 221. 1

По Указу Его Императорскаго Величества Самодержца Всероссійскаго и пр. Рижско-Вольмарскій увядный крестьянскій судъ симъ доводить до всеобщаго свёдёнія: такъ какъ престыпинть

Юрре Тераудъ наслёдственный владълецъ состоящаго въ Зегевольдскомъ приходъ Римскаго увзда, Ней-Кемпенгочекой Яунъ Карбе усадьбы обратился въ сей судъ съ прособою, о припечатаніи въ установленномъ закономъ порядкъ публикаціи о томъ, что принадлежащій къ повинностной земль имьнія Ней-Кемпенгофь, ниже подробно обозначенный земельный участокъ съ принадлежащими къ нему зданіями и угодьями, продапъ имъ такимъ образомъ, что таковой, поступасть въ полную и независимую собственность инжепоименованнаго покупщика его наследниковъ, а равно наслъдниковъ и преемниковъ его правъ, — то Рижско-Вольмарскій увздный крестьянскій судь, въ удовлетвореніе означеннаго ходатайства, настоящею прокламою приглашаеть всьхъ и каждиго, --- за исключениемъ Лифлянденаго дворянского кредитного общества и всвхъ твхъ, которые имъють на усадьот Яунь Карбе ингрессированныя въ семъ увздномъ судъ требованія, — права и притязанія коихъ остаются неизманными, которые подагають себя въ правъ заявить какія либо притязанія, требованія и возраженія противъ продажи и перехода въ другое владение пижепоименованиаго земельнаго участка съ принадлежащими къ опому зданінми и угодьями, - обратиться съ таковыми своими притязанівми, требовапіями и возраженіями въ теченіи рвинтельцаго шестимвенчнаго срока со дня припечатанія пастоліцей прокламы въ сей убздный судъ, а равно подтвердить оныя документами и доказательствами, въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будеть признано, что всв тв, которые не явились въ прододжении срока прокламы, изъявили безмольно и безъ всякихъ возраженій свое согласіе на присужденіе того земельнаго участка, съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями въ наслёдственную собственность подлежащаго покупщика: усадьба Пупъ Карбе, величин 31 тал., крестьянину Юрре Лейкарть, за сумму 6095 руб. с.

т. Вольмаръ, 25. Февраля 1886 г. М. 225. 2

По Указу Его Императорского Величества Самодержца Всероссійскаго и пр. Рижско-Вольмарскій убздный крестьянскій судъ симъ доводить до всеобщаго сведенія: такъ какъ господинъ Іоаннь Задде, наследственный владылецъ состоящаго въ Ронскомъ приходь Рижево - Вольмарскаго увада, Даугелиской Подижкъ усадьбы обратился въ сей судъ съ просъбою, о припечатаніи въ установленномъ закономъ порядкъ публикаціи о томъ, что принадлежащій къ повинностной земль имънія Даугелнь, ниже подробио обозначенный земельный участокъ съ принадлежащими къ нему зданіями и угодьями, проданъ имъ такимъ образомъ, что таковой поступаетъ въ полную и независимую собственность нижепоименованнаго покупщика его наследниковъ, а равно наследликовъ и преемниковъ его правъ, то Рижско-Вольмарскій увздивій крестьянскій судъ, нь удовлетвореніс означеннаго ходатайства, настоящею провламою приглашаетъ всъхъ и каждаго. — за исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго кредитнаго общества и всъхъ тъхъ, которые имъютъ на усадьбъ Поднъкъ ингроссированныя въ семъ убедномъ судъ требованія, права и притязанія коихъ остаются неизмѣниыми, --- которые полагають себя въ правъ заявить какія либо притязанія, требованія и возраженія противъ продажи и перехода въ другос владьние нижепоименованиаго земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями, - обратиться съ таковыми своими притяганіями, требованіями и возраженіями

въ теченія рышительнаго шестимисяч-

наго срока, со дня припечатанія на-

стоящей прокламы, въ сей увздный | требованіями, притязаніями и возрасудь, а равно подтвердить оныя документами и доказательствами, въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будеть признано, что всь ть, которые не явились въ продолжении срока прокламы, изъявили безмольно и безъ всякихъ возраженій свое согласіе на присуждение того земельнаго участка, съ принадлежащими къ оному зданішми и угодьями въ наследственную собственность подлежащаго покуп-

усадьба Подвъкъ, величин. 31 тал. 1156/112 грош., господину Давиду Задде, за сумму 7000 р. с. г. Вольмаръ, 25. Февраля 1886 г. № 229. 3

Лемзальскій магистрать вызываеть всвхъ, которые полагають имъть какія-либо требованія къ имуществу, оставшемуся послъ умерщаго еврея Янкеля Неймана, или ито состоить ему должнымъ, явиться въ сей магистрать, въ теченіе шести недвль т. е. не позже 10. Апрвля 1886 г. и представить доказательства своихъ требованій, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случай они, по прошествіи назначеннаго срока не будуть болве допущены къ предъявлению своихъ требованій, а съ должниками будеть поступлено по законамъ.

Лемзаль, ратгаузъ, 27. Февраля **M** 455. 2

Лемзальскій магистрать вызываеть всьхъ, которые полагають имъть какія-либо требованія къ имуществу, остявшемуся послъ здъшняго мельника Августа Эргардта, или кто состоить ему должнымъ, явиться въ сей магистрать въ теченіе шести мѣсяцевъ, слъдовательно не позже 27. Августа 1886 года и представить доказательства своихъ требованій, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случав они, по прошестви назначеннаго срока, не будуть болъе допущены къ предъявлению сезихъ требованій, съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

Лемзаль, ратгаузъ, 27. Февраля 1886 г. **№** 457. 3

Венденъ-Валкскій убедный престьянскій судь объявляеть: послі того, какъ управление государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ отъ имени казны, какъ владълицы расположеннаго Венденскаго увзда въ Берзонскомъ приходъ казеннаго имънія Гроздонъ просила, учинить законнымъ образомъ публикацію о томъ, что нижеприведенные, принадлежащіе въ повинностной земль вышепоименованнаго имфиія поземельные участки, вибств со всеми постройками и прочими принадлежностями переданы нижепописнованнымъ покупателямъ посредствомъ представленныхъ въ сей увздный крестьянскій судъ купчихъ контрактовъ съ темъ, что приведенные здъсь поземельные участки со всъми постройками и прочими принадлежностями должны будуть принадлежать поименованнымъ покупателямъ какъ свободное, независимое отъ всвяъ лежащихъ на вотчинъ ипотечныхъ долговъ и требованій и иму щество, для нихъ и ихъ наследниковъ и принимающихъ наслёдство и права ихъ, то Венденъ-Валкскій увздный крестьянскій судь, въ удовлетвореніе сей просьбы силою сей прокламы вызываеть встхъ и каждаго, за исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго вотчиннаго кредитнаго общества и прочихъ кредиторовъ, коихъ требованія ингроссированы, и требованія и права которыхъ остаются неприкосновеннымы, которые предполагають по какой либо причинъзаявить притазанія, требованія и возраженія противъ заключенной продажи и передачи собственности, чтобы они явились въ теченіи шести місяцевь со дня сей прокламы въ семъ увздномъ крестьянскомъ судъ съ таковыми своими

женіями, таковыя доказали и изложили, въ противномъ же случав судомъ будеть признано, что всё ть, которые въ течени срова сей провламы не явились, безмолвно и безъ предохраненія согласились на то, что поименованные усадебные участки выбств со всъми постройками и принадзежностями обращенные въ отдельныя ипотечныя части, будуть присуждены нижепоименованнымъ покупителямъ въ ихъ потомственное и собственное, вполнъ принадлежащее имъ свободное отъ всъхъ лежащихъ на вотчинъ ипотечныхъ додговъ владёніе, а именно:

1 Динкенъ № 12, Давиду Озолину, за 463 руб. 75 коп. с.

2 Киппе 🏕 4, Никласу Делле, за

464 руб. 50 коп, с. 3 Киппе № 5, Мадав Мейеръ, за

447 руб 50 коп. с. 4 Юрренъ № 10, Андрею Силлину, за 525 руб. с.

5 Гайдумъ № 35, Петру Виллумсону, за 391 руб 25 коп.

6 Эдзенъ Ля 52, Яну Майзиту, за 386 руб. 25 кон. с.

7 Вицупъ № 54, Петру Пакалну, за 591 руб 50 коп с.

8 Мельдеръ № 23, Яну Дорину, за 400 руб. 75 коп. с. 9 Льть Шеберь № 1, Якобу Озо-

лину, за 371 руб. 50 коп. с. 10 Вашке № 18, Андресу Васкису,

за 417 руб. 25 поп. с. 11 Рандотъ № 14, Яну Руббену, за

434 руб. 75 коп. с. 12 Вейзанъ № 15, Петру Вейсману,

за 476 руб. 50 коп. с. 13 Игаунъ № 31, Юліусу Рейнгольду

Дриллю, за 561 руб. 75 коп. с.

14 Кална Стукуль № 29, Давиду Пакальну, за 470 руб. с.

15 Янишъ № 50, Яну Аронъту, за 481 руб. 25 коп. с.

16 Селенъкъ № 6, Андресу Силину, за 512 руб. 50 коп. с.

17 Лейесъ Стукуль № 28, Мартину

Групдулю, за 493 руб. 25 коп. с. 18 Дауксте № 41, Япобу Клявину,

за 452 руб. с. 19 Юрревъ № 9, Яну Мейеру, за 490 руб. 75 коп. с.

20 Жаггаръ № 33, Ленъ Витоль, за 433 руб. 75 коп. с.

21 Рушенъ № 19, Яну Эзеркалну,

за 416 руб. 50 коп. с. 22 Папуль 🔏 39, Петру Видуцу, за

464 руб. 75 коп. с. 23 Дауксте № 42, Яну Эзеру, за 430 руб. с.

24 Юрка № 30, Давиду Шмидту, за 485 руб. 50 коп. с.

25 Даленъ № 27, Анжу Кейпану, за 396 руб. 25 коп. с.

26 Папуль № 38, Петру Аронъту, за 391 руб. 75 воп с.

27 Бетче № 21, Яну Плике, за 345 руб. с. 28 Вейсанъ № 16, Яну Малину, за

495 руб. 50 коп. с. 29 Миссенъ № 43, Бренцу Подивку,

за 522 руб. 25 коп с. 30 Салденъвъ № 32, Бренцу Поднъку,

за 553 руб. 75 коп. с.

31 Лълъ Шеберъ № 2, Яну Озолину, за 378 руб. 25 коп. с. 32 Жагаръ № 34, Петру Руткису,

за 459 руб. с. 33 Миссенъ № 44, Давиду Поднъку,

за 493 руб. 25 коп с. 34 Эдзенъ № 53, Андресу Абелтину,

за 382 руб. 25 коп. с. 35 Катанъ № 46, Андрею Авотину,

за 328 руб. 75 коп. с. 36 мелкій крестьянскій дворъ № 7 лит. В. Яну Вилумсону. за 70

руб. 25 коп. с. 37 мелкій крестьянскій дворъ № 5 лит В, Петру Крониту, за 78 руб

50 коп. с. 38 мелкій престыянскій дворъ № 8

лит. В, Якобу Вибулю, за 61 р. с. 39 мелкій крестьянскій дворъ 📈 11 литъ Б, Яну Заррину, за 70 р. с.

40 мелкій крестьянскій дворъ 🏕 6 лит В, Давиду Добулю, за 69 р. с. 41 медкій крестьянскій дворъ № 9 лит. В, Давиду Ваннагу, за 107 [ руб. 50 коп. с.

42 мезкій престьянскій дворъ № 12 лит. Б. Петру Миссулю, за 65 р. с. 43 мелий престъянскій дворъ № 1 зит. Б, Даву Битте, за 103 р. с. г. Венденъ, въ уъздномъ престыш-

Венденъ-Галкскій укадный престь-

скомъ судъ, 21. Декабря 1885 г. **№ 1288.** 1

янскій судь объявляеть: посль того какъ Янъ Борманъ, владелецъ расположеннаго Валискаго увзда въ Шванебургскомъ приходъ подъ м. Ней-Шванебургъ поземельнаго участва Даугете просиль, учинить законнымъ образомъ публикацію о томъ, что нижеприведенный принадлежащій къ повинностной землю вышепоименованнаго имвија поземельный участокъ, вибств со всвии постройками и прочими принадлежностями переданъ нижепоименованному покупателю посредствомъ представленнаго въ сей укадный престыянскій судъ купчаго контракта съ тъмъ, что приведенный здёсь поземельный участокъ со всеми постройками и прочими принадлежностями долженъ будеть принадлежать поименованному покупателю какъ свободное, независимое отъ всъхъ лежащихъ на вотчинь ипотечныхъ долговъ и требованій имущество, для него и его наследниковъ и принимающихъ наследство и права его, то Венденъ-Валкскій увадный крестьянскій судь, въ удовлетвореніе сей просьбы, силою сей прокламы вызываеть всехь и каждаго, за исключениемъ Лифляндскаго дворянскаго вотчиннаго кредитнаго общества и прочикъ кредиторовъ, коихъ требованія ингроссированы и требованія и права которыхъ остаются неприкосновенными, которые предполагають по какой либо причинь заявить притязанія, требованія и возраженія противъ заключенной продажи п передачи собственности, чтобы они явились въ теченіи шести місяцевъ со дня сей прокламы въ семъ уведномъ престыянскомъ суде съ таковыми своими требованіями, притязаніями и возраженівии, таковыя доказали и изложили, въ противномъ же случат судомъ будеть признано, что всь ть, которые въ теченіе срока сей прокламы не явились, безмольно и безъ предохраненія согласились на то, что поименованный усадебный участокъ, вивств со всвии постройками и припадлежностями, обращенный въ отдвльную ипотечную часть будеть присужденъ вижепоименованному покупателю въ его потомственное и собственное, вполнъ принадлежащее ему свободное отъ всъхъ лежащихъ на вотчинъ ипотечныхъ долговъ владъніе, а именно: Даугсте № 93, велич. 15 талер.

stät des Selbstherrschers aller Reuffen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wiffen: demnach ber Jahn Bormann, als Besitzer des in: Wen= den-Walkschen Kreise und Schwaneburgschwaneburg belegenen Grundflücks Daugste hierfelbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art dar-über zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, jum Gehorchslande des oben-genannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt, mittelft bei diesem Kreisgerichte beige= brachten Kauf-Contracts übertragen worben ift, daß das hier aufgeführte Grundftück mit allen Gebänden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und

Forberungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und

Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden = Walksche Kreisgericht

folchem Gesuche willfahrend, fraft diefes

52 грош., Анжу Скривелю, за

Muf Befehl Seiner Kaiferlichen Maje-

г. Венденъ, 15. Февраля 1886 г.

сумму въ 4095 рубл. с

Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingroffarischen Gläubiger. deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forberungen und Einwendungen gegen die geschloffene Beräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gefindes fammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu konnen vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato diefes Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forberungen, Aufprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, felbige zu documentiren und anszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle diejenigen, welche fich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne Borbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständiges Hypothekenstück constituirt, bem resp. Käufer als alleigenes, von allen Sypotheken bes Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Daugste Nr. 93, groß 15 Thir. 52 Gr., auf den Ansche Stribwel, für ben Preis von 4095 Rbl. S. Wenden, den 15. Februar 1886.

Mr. 135. 2

Венденъ-Валкскій уведный престыявскій судь объявляеть: посль того какъ готподинъ Эмиль фонъ Бульфъ, какъ владълецъ расположенного Венденъ-Валскаго уфзда въ Пальцмарскомъ приходъ имънія Зербигаль съ Аугустенталемъ просилъ, учинить законнымъ образомъ публикацію о томъ, что нижеприведенные и принадлежащие пъ повинностной землю вышепоименованнаго имънія поземельные участки вивстъ со всёми постройками и прочими принадлежностими переданъ ниженоименованнымъ покупателямъ посредствомъ представленныхъ въ сей увздный крестьянскій судъ купчихъ контрактовъ съ тъмъ, что приведенные здъсь поземельные участки со всими постройкими и прочими принадлежпостими должны будуть принадлежать поименованнымъ покупателимъ какъ свободное, независимое отъ всахъ лежащихъ на вотчивъ инотечныхъ долговъ и требованій имущество, для нихъ и ихъ наслъдниковъ и принимающихъ наследство и права ихъ, то Венденъ-Валкскій уфздный крестынскій судъ, въ удовлетвореніе сей просьбы, силою сей прокламы вызываетъ всъхъ и каждаго, за исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго вотчивнаго кредитнаго общества и прочихъ кредиторовъ, коихъ требованія ингроссированы, и требованія и права которыхъ остаются неприкосновенными, которые предполагаютъ по какой либо причинъ заявить притязанія, требованія и возраженія противъ заключенной продажи и передачи собственности, чтобы они явились въ теченіи шести мъсяцевъ со дня сей прокламы въ семъ увадномъ крестьянскомъ судв съ таковыми своими требованіями, притазаніями и возраженіями, таковыя доказали и изложили, въ противномъ же случав судомъ будетъ признано, что всв тв, которые въ течени срока сей прокламы не явились, безмольно и безъ предохранения согласились на то, что поименованные усадебные участки вместь со всеми постройками и принадлежностями, обращенные въ отдельныя ипотечныя части будуть присуждены нижепоименованнымъ покупателямъ въ ихъ потомственное и собственное, вполнъ принадлежащее имъ свободное отъ встхъ дежащихъ на вотчине ипотечных долговъ владъніе, а именно:

1 Вандеръ, велич 27 тал. 65 грош., Якобу Бикову, за 6000 руб. с.

2 Пакалиъ, велич. 25 тал 20<sup>85</sup>/112 грош., Карау Раабе, за 5800 р. с. 3 Пурринъ, велич. 17 тал. ⊹7 грош., Карлу Бушману, за 4500 руб. с.

- 4 Лейесъ Кранке, велич. 24 тал. 50 грош., Қарлу Бушману, за 5200 руб. с.
- Бецъ Кемпе, велич. 25 тал. 67
   грош, Яву Линде, за 5820 р. с
   Калнъ Кранке, 20 тал. 39 грош.,
- Карлу Бушману, за 4250 руб. с. 7 Гаюманъ, велич. 20 тал. 3 грош., Якобу Педраудзу, за 3500 руб. с.
- 8 Уденсмайсъ, велич. 25 тал. 78 грош., Даву Месису и Карлу Озолу, за 4600 руб. с.
- 9 Педраудзъ, вел. 17 тал. 24 грош, Фрицу Педраудзу, за 3400 р. с.
- 10 Эльме, велич. 13 тал. 25 грош,, Яну Эртуму, за 2800 руб. с.
- 11 Эзерцёмъ, велич. 17 тал. 13 грош.,Даве Крумину, за 3540 руб. с.12 Лейесъ Дуцке, велич. 17 тал. 15
- грош., Карлу Акментину, за 3330 руб. с.
- 13 Яунъ Цельминъ, велич. 14 тал. 53 грош, Петру Озолу, за 2900 руб. с.
- 14 Меллусъ, велич. 24 тал. 52 грош.. Якобу Мелзупу, за 4698 руб. с.
- 15 Яунъ Кемпе, велич. 23 тал. 55 грош., Карлу Лездингу, за 5150 руб. с.
- 16 Айскалнъ, велич. 20 тал. 54 грот., Якобу Цинту, за 4200 руб. с.
- 17 Буллинъ, велич 16 тал. 15 грош., Мангусту Бръдису, за 3700 р. с.
- 18 Ламстеръ, велич. 25 тал 60 грош, Карлу и Петру Вандеру, за 5150 руб. с.
- 19 Вецъ Дадзе, велич. 21 тал. 84 грош., Индрику Луса, за 4405 руб. с.
- 20 Яунъ Рукманъ, велич. 17 тал. 46 грош., Яну Крузе, за 3450 р. с.
- 21 Вецъ Рукманъ, велич. 19 тал 77 грош., Петру Бръдису, за 3990 руб. с.
- 22 Яунъ Милне, велич. 17 тал. 46 грош., Яну Баллоду, за 3940 руб. с.
- 23 Вецъ Милне, вел. 18 тал. 68 грош.,
- Петру Баллоду, за 4115 руб. с. 24 Вецъ Лауше, велич. 19 гал. 41 грош., Петру Лауше, за 4410 руб. с.
- 25 Яунъ Лауше, велич 16 тал. 48 грош, Яву Лауше, за 3800 р. с26 Малупъ, велич. 16 тал. 63 грош,
- Яну Спренниту, за 4000 руб. с. 27 Яунъ Курпнъкъ, велич. 18 тал. 27 грош. Даву Любарту, за 4210
- 27 грош., Даву Либарту, за 4210 руб. с. 28 Лездинъ, велич. 26 тал. 15 грош.,
- Петру Звиргзду и Яву Краукле, за 5310 руб. с.
- 29 Дикле, велич. 26 тал. 16 грош., Яну и Петру Лауше, за 5310 руб. с.
- 30 Кална Бемберъ, велич. 20 тал. 69 грош., Карлу Шупулю, за 4100 руб. с.
- 31 Лейесъ Бемберъ, велич. 21 тал. 80 грош, Яну Борману, за 4165 руб. с.
- 32 Апситъ, велич. 25 тал. 10 грош.,
  Карлу Лепину, за 5200 руб. с.
  33 Шупуль, вел. 25 тал. 53 грош.,
- Яну Спрениту, за 5230 руб. с. 34 Яунъ Бемберъ, велич. 17 тал. 27 грош.. Истру Верземнъку, за 3500
- грош., Петру Верземнъку, за 3500 руб. с. 35 Дамбитъ, вел. 13 тал. 60 грош.,
- Петру Целмину, за 2550 руб. с. 36 Куббулнѣкъ, велич. 28 тал. 60
- грош, Яну Теттеру, за 6300 р.с. 37 Яунъ Поде, вел. 24 тал. 25 грош, Яну и Петру Биргелю, за 4840
- руб. с. 38 Вецъ Поде, велич. 24 тал. 65 гром., Карлу Эглиту, за 4800 руб. с.
- 39 Кална Цируль, велич. 18 тал. 87 грош., Виллуму Берзиту, за 4280 руб. с.
- 40 Лейесъ Цируль, велич. 17 тал. 11 грош., Петру Паккалну, за 4000 руб. с.
- 41 Лейссъ Айспуръ, велич. 14 тал. 81 грош., Яну Мурнъку, за 3080 руб. с.
- 42 Кална Айспуръ, велич. 15 тал. 50 грош., Петру Каллею, за 3140 руб. с.

- 43 Звиргаде, велич. 16 тал. 5 грош, Якобу и Петру Звиргаде, за 3200 руб. с.
- 44 Кална Баупе, велич. 17 тал. 54 грош., Яну Страздину и Якобу Цербулю, за 3600 руб. с.
- 45 Лейесъ Бауне, велич. 16 тал. 26 грош., Августу и Карлу Спранцману, за 3250 руб. с.
- ману, за 3250 руб. с. 46 Теце, велич. 16 тал. 15 грош., Якобу Вандеру, за 3200 руб. с.
- 47 Кална Верземивкъ, велич. 19 тал. 61 грош., Карлу Эглиту, за 4200 руб. с.
- 48 Лацитъ, велич. 15 тал. 80 грош., Трине Лайвинь, за 3065 руб с
- 49 Кална Роше, велич. 15 тал. 37 грош., Петру Шупулю, за 3440 руб. с.
- 50 Лаукъ Берше, велич. 15 тал. 33 грош, Іобу Варису, за 3200 р. с.
- 51 Кална Пиркуль, велич. 16 тал 35 грош, Карлу Петерсону, за 3280 руб. с.
- 52 Лейесъ Пиркуль, велич. 17 тал. 41 грош., Карлу Залиту, за 3500 руб. с.
- 53 Старие, велич. 23 тал. 33 грош, Вилуму и Петру Залиту, за 4700
- руо. с. 54 Кална Краукле, вел. 16 тал. 56 грош., Петру Краукле, за 3400
- руо. с. 55 Лейесъ Краукле, вел. 17 тал. 74 грош., Яву Кипару, за 3650 р. с
- 56 Межъ Берше, велич 14 тал 17 грош., Карлу Бейкману, за 2950 руб. с. № 159. 3 г. Венденъ, 27. Февраля 1886 г.

Феллинскій городской магистратъ симъ вызываетъ С. Петербургскаго купца Іоселя Мейеровича Тагера, а такъ какъ по дошедшимъ здёсь слухамъ, онъ будто-бы умеръ, то въ подтвердительномъ случав, его законныхъ, сему магистрату неизвъстныхъ наслідниковъ, въ теченіе трехъ місяцевъ со дня сего объявленія т е. не позже 3. Мая сего года явиться въ Феллинскій городской магистрать для выслушанія рашенія по далу относительно требованія Госеля Мейеровича Тагера съ С.-Петербургскаго страховаго общества Саламандеръ уплаты, вырученныхъ отъ продажи спасепныхъ при пожаръ такъ называемой Тагерской давки товаровъ 560 р 39 коп. съ процентами, въ противномъ случав по истеченіи сего срока принято будеть, будто-бы упомянутое ръшеніе въ установленномъ порядкъ объявлено Іосселю Мейеровичу Тагеру или его наследникамъ.

г. Феллинъ, ратуша, 3 Февраля 1886 г. № 173 1

Лаздонскій волостный судъ симъ объявляеть во всеобщее свёдёніе, что проживающій въ семъ обществъ въ крестьянскомъ дворъ Леясъ Сиксне арендный содержатель Якобъ Клявинь, объявилъ себя несостоятельнымъ. всявдствіе чего сей судъ вызываетъ всвхъ его кредиторовъ и должниковъ явиться въ сей судъ, въ теченіи 6 мъсяцевъ, отъ нижеписаннаго числа и заявить свои требования и долги; въ противномъ случав, по истечени вышеназначеннаго срока кредиторы съ своими требованіями болье не будутъ слушаны, ниже допущены, а съ должниками поступлено будеть по

Даздонскій волостной судъ, 10. Марта 1886 года. № 132. 3

Вольмарсгофское волостное правленіе, Лифляндской губерній; Вольмарскаго увзда, симъ объявляеть во всеобщее свёдёніе, что согласно съ протоколомъ сего волостнаго собранія отъ 14. Февраля с. г. за № 179 утверждены слёдующія усыновния:

1) крестьянка Лаша Клава, усыновила Карла Зарина, родившагося 25. Марта 1877 г., сына Марца Зарина и жены его Кристины; 2) вдова Лиза Саулить, усыновила Юліуса Цирула, родившагося 26 Іюня 1876 г.,

сына Дава Цирула и жены его Лизы;
3) крестьянить Карль Неймань и жена его Лиза, неимъющіе собственныхъ дътей, усыновили Петра Неймана, сына Петра Неймана и жены его Маріи родившагося 4. Септября 1876 г.

Лица полагающія имъть право протестовать протявь эти усыновленія, могуть въ теченіи трехъ мъсящевь, но не позже 8. Іюня 1886 года явиться въ сей судь, и подать свои возраженія. Въ противномъ случат являющіяся съ своими протестами посла истеченія сего срока не будуть болье слушаны ниже допущены и постановленія волостнаго собранія по сему предмету вступять въ закопную силу.

М 197. 3

Вольмарстофское нолостное правленіе, 8. Марта 1886 года.

Вольмарегофскій волостной судь, Лифляндской губерніи, Вольмарскаго увяда, симь объявляеть во всеобщее свыдвніе, что принадлежащая къ сему обществу крестьянка Трина Банкау, согласно съ протоколомъ сего суда оть 17. Марта 1883 года за № 94, усыновила Петра Банкву, родившагося 25 Августа 1871 года, сына Марца Банкау и жены его Анны.

Лица полагающія имѣть право протестовать противь сіе усыновленіе, могуть въ теченіи трехъ мѣсяцевъ и не позже 8 Іюня 1886 г. явиться въ сей судъ и подать свои возраженія. Въ противномъ случать являющіяся съ своими протестами послъ истеченія сего срока болте не будутъ слушаны ниже допущены и поетановленіе волостняго суда по сему предмету вступитъ въ законную силу

Вольмарсгофскій нолостной судъ, 8. Марта 1886 г. № 198 3

Іоганненгофскій волостной судь доводить до всеобщаго свідінів, что опубликованная прокламою оть 5. Апріля 1885 г. за № 31, припечатанною въ нумерахъ 47, 48 и 49 Губернскихъ Відомостей 1885 года, передача крестьянскихъ дворовъ Кална Инкуль и Леясь Лунземъ крестынамъ Марцу Пейчу и Миккелю Майзить отмінена.

Іоганненгофскій волостной судь, 3. Марта 1886 г. — № 11. 2

По случаю того, что по несостоятельности здёшняго собственника крестьянскаго двора, члена Рамкаускаго общества Карла Круминга надъ имуществомъ его объявленъ конкурсъ, Малупскій волостной судъ, Валкскаго убзда, Маріенбургскаго прихода, постановилъ трехмъсячный срокъ по 28. Мая 1886 г. для явки кредиторовъ и должниковъ Круминга въ сей судъ съ тъмъ, что по истечени сего срока первые болъе не будуть слушаны съ своими требованіями, а послъдніе переданы суду.

Малунской волостной судъ, Февраля 28. числа 1886 г. № 17. 2

По случаю объявиешаго себя несостоятельнымь Друвенскій волостный судъ симъ приглашаетъ всѣхъ кредиторовъ и долживковъ крефтьянскаго двора Силамачъ землевладъльца Андрея Сержанта, съ тѣмъ, чтобы они въ теченіе З мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, заявили сему суду свои требованія и долги, въ противномъ случаѣ, по истеченіи сего срока первые болѣе не будутъ слушаны, а послѣдніе привлечены къ законной отвътственности.

Друвенскій волостной судъ, 6. Марта 1886 г. № 41. 2

По случаю смерти домохозяевъ двора Меллужъ, Янне и Анны Янсонъ имущество ихъ продано съ аукціона, велъдствіе чего наслъдники и должники названныхъ лицъ симъ вызываются въ теченіи трехъ мъсячнаго отъ ниже писаннаго числа срока явиться въ Маіоренгофскій волостной судъ, т. е.

не позже 8. Іюня 1886 г. По истеченіи сего срока, наслідники болье не будуть слушаны, а съ должниками поступлено будеть по закону.

Маіоренгооскій волостной судь, Марта 10. дня 1886 № 147. 2

Цемпенъ Ней-Сакенгофскій волостной судъ симъ вызываеть всёхъ лицъ, подагающихъ имъть право протестовать противъ усыновленіе Марца Дава сына, Розенберга Минелемъ Звиргздиномъ и его женою Анною, точно такъ и противъ усыновленіе Яна Яна сына Озола Лоттою Иманъ, явиться въ сей судъ и подать свои возраженія въ теченіе трехъ місяцевъ отъ нижеписаннаго числа, и не позже 10 Мэя 1886 года. По истеченін сего срока никакія заявленія болье приняты не будуть и постановленіе суда по сему дълу вступить въ законную силу. *№* 17. 1 Цемпенъ, Ней-Сакенгооскій волостной судъ, 10. Февраля 1886 г.

Хознинъ Лезернскаго общества усадьбы Кална-Яунъ-Бръжъ, Янъ Бирнбаумъ послъ смерти своей отдаеть мужу своей дочери Лидернскому крестьянину Вилюму Каспару все свое движимое и недвижимое имущество и признаетъ его своимъ наслъдникомъ въ своещъ наследственномъ договоръ отъ 14. Ноября 1885 г. утвержденномъ симъ судомъ протокодомъ отъ 11. Февраля 1885 г. за № 18. Всавдетвіе сего вызываются всв дица, которыя подагають имвть законное право на упомянутое имущество или которыя намврены опровергать наследственный договоръ явиться въ сей судъ съ своими притизаніями и возраженіями не поэже 12. Августа с. г., въ противномъ случањ ови по истечени сего срока болње не будуть слушаны и допущены къ предъявленію своихъ требованій.

Лезернъ, волостной судъ, 11. Февраля 1886 г. № 24. 1

Такъ какъ приписанная къ Виткопской волости, Трикатенскаго прихода, вдова Лиза Якобсонъ умерла безъ завъщанія, то Виткопскій волостной судъ вызываетъ всъхъ лицъ, полагающихъ имъть какія либо права на оставленное названною Лизою Якобсонъ имущество, явиться въ сей судъ въ теченіе трехъ мъсяцевъ, т е. не позже 22. Мая с. г. и предъявить свои требованія. По истеченіи этого срока никто болье не будетъ слушанъ, а съ оставленнымъ имуществомъ будетъ поступлено по закону.

Виткопскій волостной судъ, 22. Февраля 1886 г. № 18. 1

Улиласкій волостной судь, находяційся въ Деритскомъ увздь, приходю Кавелектъ, объявляетъ, что на основаніи протокола отъ 7. Февраля 1886 г. № 17 Мари Одрацъ усыновила Августа Бирка, сына крестьянина Яна Бирка и на основаніи протокола отъ 7. Сентября 1874 г. № 214 Юганъ Унгерсонъ усыновилъ Августа Пуйдака, сына крестьянина Тоцъ Пуйдака. Лица считающіяся въ правъ протестовать противъ сіе усыновленіе, благоволятъ заявить это въ Улиласкомъ волостномъ судѣ не позже !. Мая 1886 г.

Улиласкій волостной судъ, 17. Февраля 1886 г. № 61. 1

Маленгофскій волостной судь объявляя во всеобщее свідівніе о смерти владівльца усадьбы Баранъ Мартина Асманъ, приглашаеть всіхъ его кредиторовъ и должниковъ, первыхъ заявить сему суду свои требованія къ имуществу упомянутаго Асмана не нозже 3. Мая сего 1886 года, а посліднихъ заявить и впести въ сей судь въ тоть же срокъ всі суммы, которыя они должны наслідству Асмана. По истеченіи вышеназваннаго срока всі требованія будуть остав-

лены безъ послъдствія, а съ должниками будеть поступлено по закону. Маленгофскій волостной судъ, Марта 1886 г. № 91. 1

Лиоляндской губернін, Венденскаго увада, Зербенскаго прихода, шлосъ Зербенскій волостный судъ симъ объявляеть во всеобщее свъдъніе, что принадлежащая къ сему обществу Марія Раузинъ, не имъющая собственныхъ дътей, согласно протоколу сего суда отъ 24. Января 1886 г. за № 19 усыновила сына своего шурина Сприца именемъ Отона Губерта Кушка, Кушка.

Лица, полагающія имъть право протестовать противъ сіе усыновленіе им'вють въ теченіе трехъ м'всяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 4. Мая 1886 года явиться въ сей судъ и подать свои возраженія, въ противномъ случав, являющіеся съ своими протестами посль истеченія сего срока болье не будуть слушаны, ниже допущены и постановленіе суда по сему предмету вступить въ законную силу.

Волостный судъ шлосъ Зербенъ, 4. Февраля 1886 г **№** 57. 1

Хозяинъ Огерсгофскаго общества. Венденскаго убзда, усадьбы Свике, Иванъ Лапинъ, наслъдовавшій отъ отца своего Андрея Лапина, какъ видно изъ протокола сего суда отъ 26. Ноября 1882 года за № 237 крестьянскій дворъ, съ движимостью и долги, въ настоящее время впалъ на столько въ долги, что его дворъ поступаеть въ конкурсъ и надъ имуществомъ его волостнымъ судомъ установлено попечительство. Вслъдствіе сего волостной судъ, на основаніи § 889 Лифияндскаго крестьянскаго положенія вызываеть встхъ и каждаго, имъющихъ какія нибудь требованія и права на имущество Ивана Лапина или его отца Андрея Лапина, явиться въ судъ и заявить ему въ течении трехъ мъсяцевъ отъ ниже писаннаго числа и не позже 17. Мая сего года всъ свои требованія, права и долги, причемъ предваряется, что по истеченіи сего срока ниято болъе не будеть допущенъ къ заявленію своихъ требованій а съ должниками поступлено будеть по закону.

Отерсгофскій волостной судь, 17. **Мая 1886** года.

Rab Ogres pagafta, Zehfu freife efoschas Swiku mahjas ihpaschneeks Jahnis Lapin, kursch mahju, mantu un paradus pehz protofofa no 1882 gada 26. Nowembra Nr. 237 no tehwa Andreewa Lapin fanehmis, bet tagad tik tahki parabos kritis ka par to fonfurse fpreesta, wina manta no pagasta teefas kuratora waldischanâ atdota, tadeht pehz Widfemes femneelu likuma § 889 top ikweens zaur fco usaizinats, kam kahdas taifnas prafifchanas no Jahna Lapin resp. Andrei Lapin buhtu, tahs 3 mehneschu laika t. i. lihbs 17 Maja f. g. schai pagasta teefai usot un peerahbit, bet wincem parada efoschee lai famas matfascha= nas tat pafcha laika pee pagasta tees fas nolihbina, jo pehz fchi termina prafitaji faudehs teefibu un ar parabu flehpejeem taps likumigi darits.

Ogres pagafta teefâ, 17. Februarî Mr. 63. 1 1886.

Лифляндской губерніи, Вольмарскаго увзда, Руенскаго прихода, Наукшенское волостное правленіе объявляеть во всеобщее свъдъніе, что принадлежащіе къ сему обществу крестьяне Миккель Русмань съ женою Маретою, неимъя родныхъ дътей согласно съ протоколомъ сего правленія отъ 29. Лекабря 1877 г. за № 23 усыновили Даніила Вевера и жены его Лизы сына Ивана родившагося 6. Сентября 1867 года.

Лица подагающіл имѣть право протестовать противъ сіе усыновленіе имъютъ въ теченіе трехъ мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не поэже 27. Мая 1886 года явиться въ сіе правленіе и подать свои возраженія, въ противномъ случаъ, являющіеся со своими протестами посль истеченія сего срока не будуть болье слушаны, ниже допущены и постановленіе сего правленія по сему предмету вступить въ законную силу.

Наукшенъ, 27. Февраля 1886 г.

**№** 223

Лифляндской губерніи, Вольмарскаго увзда, Роопскаго прихода, Розенбекской волостный судь объявляеть во всеобщее свъдъніе, что принадлежащая къ сему обществу крестьянка Маде Акминтинъ, согласно съ протоколомъ сего суда отъ 8. Января 1886 г. за *№* 12, усыновила Петра Калиинга сына Эрнста, родившагося 5. Ноября 1876 г.

Лица, полагающія имъть право протестовать противъ сіе усыновленіе имьють въ теченіе трехъ мьсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 8. Іюня 1886 года явиться въ сей судъ и подать свои возраженія. въ противномъ случав, являющіеся съ своими протестами послъ истеченія сего срока не будуть болье слушаны, ниже допущены и постановленіе суда по сему предмету вступить въ законную силу.

Волостный судъ Розенбевъ, 8. Марта 1886 г *№* 44 2

Зеленскій волостной судь, Залисбургскаго прихода, Вольмарскаго увзда, симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что здъшній владълецъ двора Пакундзе, Адамъ Казекъ, находившійся подъ опекою, вслідствіс долговъ попалъ въ конкурсъ и потому вызываются всъ предиторы и должники Адама Казека явиться въ сей судъ въ теченіе трехъ місяцевь оть нижеппсаннаго числа, т. е. не поэже 27. Мая 1886 г. и заявить свои требованія и долги По истеченіи вышеозначеннаго срока первые будуть лишаться своихъ правъ, а вторые привлечены къ законной отвътственности.

Зеленскій волостной судь, Февраля 1886 г. **№** 32. 2

#### Торги.

Магистратъ Императорскаго города Риги симъ доводитъ до всеобщаго свъдвия, что 4 Апръля 1886 года, какъ въ последній открытый судный день передъ Св. Пасхою сего года, будуть продаваться съ публичнаго торга слъдующія недвижимости, а пменно:

1) принадлежащая доктору медицины Марку Порту и расположенная во 2. ипотечномъ участкъ, по земельной книгъ подъ № 890 (по полицейскому раздъленію въ 3 кварталъ 1. форштадтской части, подъ полиц. №№ 215 и 216, по Елисаветинской улицъ) съ принадлежностями,;

2) принадлежащая вдовъ Елисаветъ Янкевицъ и дочери ся Маріи Вейде, урожденной Янкевицъ, и расположенная въ 4 ипотечномъ участкъ, по земельной внигь подъ № 281 (по полицейскому раздъленію въ 3 кварталь 3. форштадтской части, подъ полиц № 97 с, на Торенсбергь, по Лъсной улицъ), съ принадлежностями;

3) принадлежащая Янне Баттару и расположенная въ 4. ипотечномъ участкъ, по поземельной книгъ, подъ № 1255 (по полицейскому раздълению во 2. кварталъ 3. форштадтекой части, подъ нолиц. № 175, въ Зассенгофъ, по Шлокской улицъ), съ принадлежностями;

4) принадлежащая Яну Эйшману, онъ же Гейшманъ, и расположенная въ 4. ипотечномъ участкъ, по поземельной книги подъ № 297 (по полицейскому раздъленію въ 3. яварталь 3. форштантской части, на Торенсбергь, подъ полип. № 109,

по Бауской улиць), съ принадлежностами;

5) принадлежащая Георгію Гаману и расположенная во 2 ипотечномъ участкъ, по поземельной книгъ подъ № 986, (по полицейскому раздъленію въ 3 кварталъ 1. форштадтской части, подъ полиц. 🔑 307, по Канатной улицъ), съ принадлежностями;

6) принадлежащая Арведу Гессу и расположенная въ 3. ипотечномъ участив, по поземельной книгв, подъ № 1043 (по полицейскому раздъленію въ 3. кварталь Московскаго форштадта, подъ полиц. № 236, по Палисадной улицъ), съ принадлеж-№ 2834. 3

г. Рига, ратгаузъ, 14. Марта 1886 г.

Вследствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 1. отдвленіе Рижскаго дандфохтейскаго суда, назначило публичную продажу недвижимости укръпленной 3. Апръля 1870 и 26. Марта 1876 г. за слесарнымъ мастеронъ Вильгельмомъ Эристомъ Гофманомъ расположенной въ 4. ипотечномъ участкъ города Риги подъ ипотечнымь 🞶 172, по полицейскому раздвленію же въ патримоніальномъ округъ, по ту сторону р. Двины, въ Нордевсгофъ. подъ оброчнымъ № 12 и заложенной Рижскому ппотечному обществу, при чемъ срокъ публичной продажи назначило на 2. Сентября 1886 года.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 часъ по полудни, въ сей судъ и заявить свои цёны и надбавки. По состоявшемся присуждении лицо, предложившее высшую цену, согласно § 88 устава Рижскаго ипотечнаго общества, имфеть тотчась внести въ судъ десятую часть покупной суммы, а остатокъ уплатить въ теченіи щести недъль послъ срока публичной продажи, равно и нести расходы присужденія

Вмъсть съ симъ поручается всъмъ тъмъ, кои имъютъ законныя претензіи къ слесарному мастеру Вильгельму Эрнсту Гофману или къ означенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи съ представленіемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно подъ опасеніемъ, что въ противномъ случач, при распредълении предложенной высшей цены, таковыя претензіи не будуть приняты въ уваженіе.

г. Рига, ратгаузъ, 1. отдъленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда, 3. Марта 1886 г.  $\mathcal{M}$  284. 1

Второе отдъление Рижскаго дендфохтейскаго суда разрышило ссудосберегательной кассъ Рижскаго датышскаго ремесленнаго вспомогательнаго общества, въ удовлетворение причитающейся ей, по судебному ръшенію, съ домавладъльца Іогана Якобсона претензін на сумму 1500 руб съ процентами и судебными издержками, публичную продажу нижепоименованныхъ, заложенпыхъ въ сей кассъ облигацій:

1) облигацін, выданной 23. Іюля 1879 года, Василіемъ Дмитріевымъ Жиделевымъ мърильщику соли и зерна Фридриху Фрейману и женъ его Каролинъ Антоніи Фрейманъ, урожденной Фрейманъ на 1400 руб., ингроссированной на недвижимость принадлежащую означенному Василію Дмитріеву Жиделеву и расположенную въ 1. кварталь 1. форштадтской части, по Выгонной дамбы подъ полиц. № 92, снабженной бланковою передаточною надписью и имъющей въ настоящее время стоимость въ

2) облигаціи, выданной 18. Мая 1885 г., Алексаноромъ Никитинымъ Жиделевымъ, Каролинъ Антоніи Фрейманъ, урожденной Фрейманъ, на 1300 руб, ингроссированной на припадлежащую Александру Никитпиу Жиделеву недвижимость, расположенную въ 1. кварталъ 1. форштадтской

12,000 руб.;

части, на Выгонной дамбъ, полиц. № 234 и снабженной бланковою передаточною надписью.

Срокъ публичной продажи этихъ объихъ облигацій назначенъ на 27. Марта сего года, въ 1 часъ по полудни. Желающіе торговаться пригданиаются, явиться въ это время во 2. отдівленіе Рижскаго ландфоктейскаго суда и предложить свои цаны п надбавки.

Изъ условій публичной продажи, которыя можно усмотрать нь канцелярін ландфохтейскаго суда, следуєть указать на следующія:

1) облигацін присуждаются лицамъ, предложившимъ высшія цёны, немедленио по окончании публичной продажи;

2) по состоявшемся присуждении лицо, предложившее высшую цену, имбеть пемедленно внести 10 проц. съ высшей цены, а остатокь уплатить по теченін 6 неділь послі публичной продажи;

3) въ случав неисправности лица, предложившаго высшую цвну, въ уплать оной, истець, по ходатайству котораго состоялась публичная продажа, имъстъ право просить о новой публичной продажь облигаців, а именно на счетъ и рискъ нерваго дица, предложившаго высшую цвну;

4) расходы по публичной продажь и присужденію имфеть нести дицо, предложившее выстую цъну безъ зачета въ сію последнюю.

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдъление дандфохтейскаго суда, 6. Марта 1886 года. № 284. 3

Римская главная спладочная таможна вызываеть желающихъ принять на себя постройку новаго пороховаго погреба при пость Рижской бригады пограничной стражи Ветцакъ по смътъ и кондиціямъ, для чего явиться съ надлежащими залогами на торгъ, нивющій быть при сей таможив 20. Марта сего 1886 года въ 11 часовъ до полудня и на псреторжку также въ 11 часовъ до полудня 24. сего же Марта. Смъта, по которой исчислено на эту постройку 539 руб. 85 поп. и вондицін могуть быть разсматривасмы въ канцеляріи таможни въ присутственные дня отъ 9 часовъ утра до 4 часовъ по полудии.

Къ сему таможня присовокупляетъ, что сумиа по смъть 539 р. 85 к., Департаментомъ Таможенныхъ Сборовъ сопращена на 39 руб. 85 коп., а кромъ того сабдуеть отчислить 4 % въ пользу архитектора за составленіе смъты и техническій надзоръ, почему торги имъютъ быть начаты съ суммы 479 руб. 24 коп. и окончательное утверждение ихъ будеть зависьть отъ таможеннаго начальства. **№** 2254. 1

г. Рига, Марта 11. дня 1886 г.

Магистратъ города Дерпта симъ объявляеть, что находящійся здізь во 2. части города за № 331 на наслъдственной земль и принадлежащій Якобу Раудгайдингъ деревянный жилой домъ со всеми принадлежностями по требованію Дерптской городской управы за недоимки по городскимъ сборамъ будеть продаваться съ публичнаго торга. По этому желающіе участвовать въ ономъ имфють явиться на назначенный къ 2. Мая 1886 г. торгъ, равно какъ и на назначаемую тогда же переторжку въ присутствіе сего магистрата утромъ въ 12 часовъ и заявлять свои предложения, а затёмъ относительно утвержденія торга ждать дальнъйшаго распоряженія.

г. Дерпть, ратуша, 10 Февраля 1886 г. *№* 277 2

Венденскимъ городскимъ магистратомъ, вслъдствіе представленія наследниковъ умершаго агронома Рейнгольда Сигнемунда Петерсона, доводится симъ до всеобщаго свъдънія, что находящееся въ гор. Венденъ по Рижско-Роннебургской ул. подъ № 32 недвижимое имущество для имфющаго быть раздъла наслъдства и опредъленія настоящей стоимости названнаго

имущества будеть посредствомь тор- сь 1. Марта с г. ежедневно узнать говъ 21. п 24. Апръля с. г. въ 12 въ канцелярія сего присутственнаго часовъ полудни публично при семъ мъста магистратъ продано.

Подробныя условія можно, начиня 1886 г.

г Венденъ, магистрать, 27. Февраля № 854. 1

Управленіе государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерпіяхъ объявляеть симъ, что на отдачу въ новое арендное содержание съ 23 Апръля 1886 года казенныхъ оброчныхъ статей Курляндской губерни будуть произведены ръшительные торги безъ переторжекъ.

			Земли		Опаноч-			
Ŋġ	Наименованіе оброчных статей.	усьдеб- ной и па- жатной.	косной	паст- бищной.	Торгв вачинаются	ныя стов- мость стросній.	SROZEE APT.	Гда и когда будутъ произведены торги.
			Десятякы.		Руб. К.	Py6.	Ha	
1 2	Добленскаго упъда.  Фискальгофская корчма "Флоссенъ"	0,7 <b>4</b> <b>4</b> ,66	1,34	 0,31	100 -	1490 3000	12 12	4. Апрвля въ Митав- скомъ полицейскомъ управленіи.
3 4	Гробинскаго увзда. Мейришкенская корчма "Гетченъ" Мейришкенская корчма "Пау- руппенъ"	3,64 1,15		2,35 0,56	270 —	1200 2350	1	5. Апрълн въ Либав- скомъ полицейскомъ управлении.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ поверенныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидітельствами о званіи. Залогъ требуется въ размъръ годовой арендной суммы и третьей части оцьночной стоимости строеній.

2) Кромъ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ съ точнымъ соблюде-

ніемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. Х ч. І св. гражд. изд 1857 года.

3) Подробныя арендныя условія и описанія статей желающіе могуть заблаговременно разсматривать вы Управленін Государственными Имуществами въ г. Ригв и въ подлежащихъ полицейскихъ управленіяхъ.

4) Въ залоги принимаются кромъ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: Государственныя въ ихъ номинальной цене, билеты же общественных банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ центныя бумаги съ отръзанными впередъ вупонами въ залогъ не будуть принимаемы. Nº 2971. 1

5) Евреи къ торгамъ не допускаются, ни какъ арендаторы, ни какъ повъренные

Die Berwaltung der Reichsbomainen in ben Baltischen Gouvernements bringt hierdurch gur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung von Obrockftucken im Aurländischen Gonvernement, gerechnet vom 23. April 1886ab, in ben unten näher bezeichneten Ortschaften entscheibende Torge, ohne Peretorg werden abgehalten werben.

		2.0	Der Torg		Berth	jabre.	OTA.			
№	Benennung der Krons- besitzlichkeiten.	Garten- unb Aderlanb.	Biefen.	Beibe- lanb.	beginnt bon G-Rbl.		der Gebäude.	auer ber Arrendejahre.	Abo und wann bie entscheibenben Torge werben abgehalten werben,	
		Deffåtinen.			<b>9761.</b>	R.	886s.	ē.	mogentuen incluen.	
	Ju Dobleufchen Kreife.	, i								
1	Der Fiscalhoffche "Neu = Rom"=	0.1974	1 94		100		1490	10	Am 4. April bei ber	
2	Krug	0, <b>74</b> 4,66	1,34 1,39	0,31	151		3000	12 12	Mitauschen Polizei= Berwaltung.	
	Im Grobiuschen Kreife.									
3	Der Menrischkensche "Getschen"-	0.04	15.00	0.05	070		1000		Of a growing that have	
4	Arug	3,64	15,22	2,35	270		1200	1	Am 5. April bei ber Libauschen Polizei=	
	Krug	1,15	13,61	0,56	1112	اب·	2350	1	Berwaltung.	

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder personlich oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrenbesumme und den britten Theil des tagirten Werthes ber Gebäude betragen.

2) Außer bem mundlichen Angebote werden auch Offerten in verfiegelten Couverts, in genauer Grundlage ber

Art. 1909 und 1910 Bb. X Thl. I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen der benaunten Obrockstücke können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Berwaltung in Riga und auch bei den betreffenden Polizei-Verwaltungen

4) Außer baarem Gelbe werden auch Procente tragende Werthpapiere im Nominal-Werthe, Billete der Credit-Anstalten, Gefellschaften zc. aber nach dem für folche Billete feftgefehten Course angenommen. Procente tragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen.

5) Die Hebraer werden zum Torge weber als Pachter, noch als Bevollmächtigte zugelaffen. Mr. 2971. 1

дитъ до всеобщаго свъдънія, что по повельнію Лифляндскаго гофгерихта будеть производиться этимъ же ландгерихтомъ публичная продажа недвижимаго имущества, расположеннаго на помъщичьей земль имънія Курриста Перновскаго увзда, Оберпаленскаго прихода, подъ именемъ Айдо № 33, въ количествъ 21 тал 13 грош., съ припадлежащею къ нему устройственною паровою мельницею и лавкою, принадлежащаго къ конкурсной массъ крестьянива того же общества Мартина Немма.

По сему желающіе торговаться симь приглашаются явиться на назначенный 1. Апрълн с. г. торгъ и на назначенную на 2. Апрыла с. г. переторжку въ сей ландгерихтъ и заявить свою цену и высшую цену, а затемь отдальныйшаго распоряженія.

Публичная продажа живаго и мертваго инвентаря, принадлежащаго къ имуществу производится 4. Апръля сего года Курристаскимъ волостнымъ судомъ.

г. Феллинъ, лавдгерихтъ, 28. Фе-*№* 805. 3 враля 1886 г.

Въ Магнусгофскомъ волостномъ судь въ Понедъльникъ 24. Марта сего года, въ часъ по полудни, будеть продаваться съ торга умершаго пворохозянна деревни Риннушъ. Мартина Михельсона усадебный участокъ Курссть, съ хорошо содержанными постройнами, правомъ рыбной ловли въ р. Двинъ и въ моръ, со всъми принадлежностями, подъ условіями, которыя будуть объявлены покупа-

Перновскій ландгерихть симъ дово- і носительно утвержденія торга ждать і телямъ въ день торга. Участвовать на торгъ могутъ лишь лица, принадлежащія къ крестьянскому сословію; каждый торгующійся облзань внести залогь въ размъръ 100 рублей, купчая сумма неможеть быть предлагаема ниже 3000 рублей, нокупатель обязянъ немедленно после торга внести 10 процентовъ со всей стоимости покупной суммы, а остальную часть уплатить въ течени 4 недъльнаго срока. Желающіе узнать подробиве о продаваемой усадьбъ и объ условіяхъ продажи, имфютъ обратиться къ опекуну наследниковъ умершаго, М. Греве, проживающаго въ деревиъ Риннушъ у бълой церкви. Торгъ будеть производиться въ деревиф Риннушъ въ усадъбъ Курсетъ. Въ тоже время тамъ будетъ продаваться сь торга за наличныя деньги разное!

движимое имущество, какъ то: разный судостроительный лісь, посуда, одежда и другіе предметы.

Магнусгофскій волостной судь, 7. Марта 1886 г. A 49. 2 Birmbeena 24. Marta f. g. pulfften

weena pehz pufdeenas tiks no Mangalmuischas pagasta tecfas us wairaksolifchanu torgā pahrdota ta nomirufcha Rinnnichzeema faimneeka Martin Michelfona Rurfeet semneeku = mabjas grunte, ar freetnahm ehtahm, fwejasteefibahm Daugawa un juhra un ar wifahm peederibahm, apalfch tahm noteitschanahm, fas torga-beena tits pirzejeem sinamas daritas, no kam scheit tikai teek peeminets, ka pee folifchanas war peedalitees tifai femneefn kahrtas lozekli, ka katram kas pee foli= fchanas grib peedalitees jaeemakfa 100 rubku saloga, ka neweens folijums apakkth 3000 rbl. neteek peenemis, ka pirzejam tublin pehz beigta torga jaeemalfa 10 prozentes no pirtschanas fumas un atlitums 4 nedefu laifa. Klahtakas sinas par pahrdodamo mahju un par torga noteikschanahm war eepreetich dabuht finaht Rinnuschzeema pee Baltas basnizas pee bahrinu pehr-mindera M. Grewe. Torgs tiks noturets turpat Rinnuschzeema Kurfeet mahjā. Pehz beigta torga tikš uf wai= ratfolischann pret tublin famatfu isubtrupetas daschadas mantas, ka kugublantas, fihla-foli, traufi, drebbes un baschas zitas teetas.

Mangatmuischas pagasta teefâ, 7. Marta 1886.

Хозниственный комитеть Ревельской Александровской гимназіи вызываеть желающих принять участіе нъ торгахъ на производство нъ теченіе льтияго вакапціоннаго времени сего года мелочимхъ ремонтныхъ исправленій въ зданін этой гимназін, всего по технической смать на сумму 462 руб. 28 коп. Торги эти имъютъ быть совершенными въ присутствіи членовъ комитета 4. Апраля сего года съ 12 до 2 часовъ по полудни, съ установленною черезъ три дня, 8. Апръля сего года, персторжкою. Смъту, а равно условія производства работь, можно разсматривать ежедневно, за исключениемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней въ канцеляріи гимназіи. № 229. З

Курияндская казенная палата приглашаеть желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ содержаніе и услуженіе Шрунденской переправы чрезъ ръку Виндаву двоякимъ способомъ: а) на одинъ или на три года и б) на двънадцать лътъ, начиная съ 10. Мая 1886 г прибыть въ присутствіе сей палаты къ назначеннымъ для сего на 28. число Марта 1886 года торгу и на 31. число того-же мъсяца переторжкъ, въ поддень, т. е. въ 12 час. и изустно заявить свои предложения, заранъе представивь въ палату, при просъбахъ, виды о своемъ званін и требуемые залоги на третью часть предлагаемой нисшей суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій: или дать, или прислать въ Курляндскую казенную падату, но отнюдь не нозже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 28. Марта 1886 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюдениемъ при этомъ правилъ, установленныхь ст 1907—1913 св. зак. гражд. т. Х ч. І изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи казенной палаты въ присутственные дни и часы и что по заплючени переторжки никакія цовыя предложенія отъ торговавшихся приняты не будуть.

г. Митава, 10. Марта 1886 г. № 2598. 1

•Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Петръ Цвъти-

ковъ, жит. въ С.-Петербургъ, Литейной части, 3. участка, по Виленскому переулку, домъ № 16, симъ объявляеть, что на удовлетворение претензіи дворянина Юліана Франца Мартиновича Денбскаго въ суммъ 472 р. 19 к. съ проц. по 7 на сто въ годъ, на 2081 р. 10 к. съ 20. Августа 1884 г. по 9. Февраля 1885 г. и на 472 р. 19 коп. съ 9. Февраля 1885 г по день платежа по закладной и 163 р. 1 коп. за суд. издержки, по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда, оть 30 Ноября 1884 года за № 3616, будетъ производиться Мая 7 дня 1886 года съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при 4. отдъленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа педвижимаго имънія, принадлежащаго Лугскимъ мъщанамъ Алексъю и Матвъю Васильевымъ, заключающагося во второй части деревни Нежадвы съ постройками и пахатною, сънокосною и прочею землею, въ количествъ ста десятинъ, состоящаго С.-Петербургской губернін, Лугскаго увзда, 2. стана, З. Мироваго участка, Бъльскосяберской волости, въ 18 верстахъ отъ станцін Серебрянки Варшавской жельзной дороги. Имвніе это заложено кромъ Денбскаго, въ означенной остальной суммъ 472 р. 19 коп. съ проц. еще въ С.-Петербургско-Тульскомъ поземедьномъ банкъ за 1900 руб. на 431/2 года съ 1. Января 1885 года и будеть продаваться въ цьломъ составь. Торгъ начиется съ оцъночной суммы 2500 руб. A 603. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Платоновичъ, жит. Петербургской части, З. участка, по большой Дворянской улиць домъ № 26, симъ объявляетъ что на удовдетвореніе претензіи Рижскаго м'вщанина Мартына Мартыновича Эйхе. въ суммъ 3000 руб. съ проц. и за судебныя издержки 181 руб. 46 чоп., торговаго дома "Сегаль сыновья" въ сумы 345 руб. 53 коп съ проц. и С. Петербургскаго 2. гильдін купца Александра Савельевича Шишкина въ сумив 300 руб. съ проц. будетъ производиться Мая 14. дня 1886 г. съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при 6. отдъленін С. Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгь на недвижимое имъніе, принадлежащее Нарвской гражданки Жозефинь Павловив Матизенъ заключающееся въ трехъ деревянныхъ дачахъ, съ постройнами при оныхъ, выстроенныя на землъ принадлежащей лъсному институту въ количествъ 1443 квадр. саж., н владъемый ею Матизенъ на чиншевомъ правъ, состоящее С.-Петербургской губерній и убада, лівснаго участка, на углу Грязной и Песочной улицъ подъ 🏄 101-и полицейскимъ Имвніе это заложено *№* 4—24. ваыскателю Эйхе въ суммь 2500 р. и будеть продаваться лишь право ответчицы Матизенъ въ дачахъ съ постройками. Для первыхъ торговъ имущество это было оцънено въ 4000 руб ; на вторыхъ же торгахъ, па основанія 1182 ст. уст. гражд. суд., можетъ быть продано и ниже оцънки. *№* 845. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Платоновичъ, жит. Петербургской части. З. участка, по большой Дворянской улиць домъ № 26, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензін лакея Высочайитало двора Егора Савельевича Жданова въ суммъ 550 руб. съ проц., крестьянина Михаила Лукина въ суммъ 425 руб. съ проц, и судебныхъ издержекъ 30 руб., и мъщанина Николая Йвановича Басова въ суммв 222 руб. 40 коп, съ проц. и судебныхъ издержекъ 15 рублей будеть производиться Мая 14 дня 1886 г. съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при 6. отдъленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имъ-

нія, принадлежащаго лакею Высочайшаго двора Александру Петровпчу Андрееву заключающагося въ деревянномъ двухъ-этажномъ на каменномъ фундаменть домь и одно-этажномъ на каменномъ фундаментъ флигелъ, съ постройками при оныхъ и землею въ количествъ около 400 квадр. сажень, состоящимъ С.-Петербургской губернін, Царскосельскаго увзда, въ городъ Гатчино, Ингенбургской части, по Вагвоздинской нывъ, Люцевской улиць, подъ № бывшимъ 187, а ныиз 47. Имвије это заложено въ С.-Петербургско-Тульскомъ поземельномъ банкъ въ сумић 2100 р. и будеть продаваться лишь право отвътчика Андреева въ шести седьмыхъ частяхъ (6 7) — Торгъ начнется съ оцъночной суммы 2579 **№** 871. 3

Судебный приставь при Витебскомъ окружномъ судъ Хмызниковъ, жительствующій въ городь Витебскі въ зданіи окружнаго суда на основанін 1148 й 1149 ст. уст. гражд суд. объявляетъ, что 30. Апръля 1886 года въ 10 часовъ утра, въ заль засьданія гражданскаго отделенія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торганедвижимое имъніе припадлежащее вдовъ штабсъ-капитана Натальъ Францевой Меллеръ-Закоснельской, нахопящееся въ 3. станъ Витебскаго увада и заключающееся въ корчив Слабодо, подъ коей находится земли 4 дес. 876 кв. саж., въ деревянномъ на каменномъ фундаментъ домъ, крытомъ драницами, деревянномъ флигель и надворныхъ постройкахъ. Имъніе это находится въ залогь о помъщицы Софыи Аксентьевой Янкевичъ, въ суммъ 3500 руб съ проц. съ 9. Сентября 1878 г. и назначейу въ продажу на удовлетворение этого долга. Торгъ пачнется съ оцъночной суммы 3500 руб. Всв бумага и документы относящіеся до продаваємаго имънія, открыты, для всьхъ желающихъ, въ канцелярін гражданскаго отделенія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ принсчатанія объявленій до начала торга. № 89. 1

Судебный приставъ ири Вптебскомъ окружномъ судъ Хмызниковъ, жительствующий вы городы Витебскы въ зданіи окружнаго суда на основанін 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляеть, что 30. Апръля 1886 г. въ 10 часовъ утра, въ залъ засъданія гражданскаго отдъленія Витебскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга педвижимаое имъніе принадлежащее Витебскому мъщанину Янкелю Шоломову Либерману, находящееся въ 1. части г. Витебска на углу Смоленской улицы и Бибкина переулка, и заключающееся въ двухъ этажномъ каменномъ домѣ, крытомъ желѣзомъ съ надворными постройками и землею подъ оными и дворомъ въ количествъ 101 кв. саж. Имъніе это заложено у купеческой вдовы Песи Хаси Шапировой въ суммъ 8651 р. съ проц. съ 24. Ноября 1883 года и назначено въ продажу на удовлетвореніе этого долго. Торгъ начиется съ оцвночной суммы 9000 руб Всв бумаги и документы относящіеся до продаваемаго имвнія, открыты для всьхъ желающихъ, въ канцелярін гражданскаго отділенія Витебскаго опружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала № 97. 1

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судъ Томаровичъ, жительствующій въ г. Витебскъ на Мало-Могилевской улицъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд объявляеть, что 5. Мая 1886 годавъ 10 часовъ утра, въ залъ засъданія гражданскаго отдъленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имущество, находящееся въ

Витебской губернін, Невельскаго увзда, Сокольницкой волости, и заключающееся въ имвији подъ названіемъ Маево съ пустошью Городище. Земли подъ усадьбой, огородами, лугами, пахатной и пустошью всего около 100 дес. Имвніе это принадлежить мъщанину Дмитрію Андрееву и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга въ сумыв 1082 руб. 86 коп. мёщанину Ивану Өсдорову, и оцьнено въ 3000 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ. Всъ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имънія, открыты, для ветхъ желающихъ въ канцеляріи гражданскаго отдъленія Витебскаго окружнаго суда во все время до пачала торга съ припсчатанія объ-№ 90. 1

Судебный пунставь при Витебскомь окружномъ судъ Хмызниковъ, жиг. въ г. Витебсвъ, въ здании окружнаго суда, на основания 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляеть, что 17. Мая 1886 г., въ 10 часовъ утра, въ заль засъданія гражданскаго отдыленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичиаго торга недвижимое имъніе Оболь съ фольварками Ръшетень и Умъстица и лугомъ Прохоркиво, принадлежащее помещику Станиславу Станиславову Гребницкому, находящееся въ полоцкомъ увздв. 1. станв, при станціи Оболь, Динабурго-Витебской жельзной дороги, въ 30 верстахъ оть г Подоцка и въ 60 отъ г. Витебска по диніи жельзной дороги и заключающееся въ землъ въ Оболь съ Умъстицей усадебной 8 дес 31 сотая, нахатной 125 дес. 21 сотая, съновосу 86 дес. 78 сотыхъ, льсу мъщаннаго 658 дес. 57 сотыхъ, льсу по суходолу 45 дес. 89 сотыхъ, и неудебной подъ болотами, водами и дорогами 878 дес. 53 сотыхъ и въ фольваркъ Ръшетинъ: усадебной 2 дес 50 сотыхъ, нахатной 22 дес 40 сотыхъ. свнокосу 16 д. 91 сотая, льсу 570 дес. 43 сотыхь, льсу по суходолу 1 дес. 51 сотая и неудобной 282 дес. 39 сотыхъ и въ Прохоркинъ удобной сънокосной земли 143 дес. 80 сотыхъ и неудобной 167 дес. 75 сотыхъ дес., съ находящимися какъ въ имбији, такъ и въ фольваркахъ жилыми, хозяйственными и другими постройками. Имвніе это заложено въ Московскомъ земельномъ банкв на 48 лътъ, съ 1. Января 1880 года, въ суммв 19,737 руб. 19 коп. и у жены колежскаго совътника Екатерины Ивановны Пестовой въ суммъ 6000 руб. по 6 проц. съ 17. Декабря 1884 года и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга госи. Пестовой. Торги начнутся съ оцвночной суммы 29,782 руб. Всъ бумаги и документы относящіеся до продаваемаго имінія, открыты для всёхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отделенія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій № 105. 3 до начала торга.

Совъть Себежской городской больницы объявляеть, что въ присутствія онаго будуть производиться торгъ 24. а переторжив 28 Априла 1886 г въ 12 часовъ дня, на отдачу поставки для Себежской городской больницы, продовольственныхъ припасовъ и др. предметовъ, а также производства работь по очистка дымовыхъ трубъ, регирадовъ, двора и стирку бълья. Торгъ будетъ производиться одновременно какъ раздробительно на каждый предметъ поставки, такъ и оптомъ на вев предметы. Весь этотъ подрядъ дъйствительнаго употребленія, по 3. лътней сложности простирается на сумму 7114 руб. 49 коп, а въ годичной пропорціи дъйствительнаго употребленія простирается на сумму 2424 р. 933/4 коп. и будеть отдань на одинъ или на два года, смотря какъ найдено будетъ выгоднымъ. Предметы поставки следующія: хльба билаго печенаго 116 пуд. 19 фунт.,

крупъ овсяныхъ 74 пуд. 20 фунт., гречневыхъ 17 п. 20 ф., дчиой 8 п., перловыхъ 2 п. 111/4 о., рисовыхъ 1 фунть, манныхъ 1 пудъ, отрубей пшеничныхъ 6 пудъ, ржаныхъ 1 п, меду краснаго 4 п. 221/2 ф., соли бълой 16 пуд. З фунт., муки ржаной 11 пуд, овсяной 18 пуд. 10 фунт., пшеничной 3 с., масла конопланаго 2 п. 15 с. маска коровьяго 1 пудъ 32 фунть 93 волотника, масла прованскаго 1 фунть, говядины ядовичьей 188 п 38 ф., телатины 7 п. 32 ф., куръ битыхъ 1 штука, сала топленаго свиннато 20 ф., сала свиннато полостнаго 1 ф, сала бычачьяго 1 фунтъ, капусты бълой 1 ведро, капусты полубълой квашеной 140 вед. 9 круж., бурановъ квашеныхъ 24 в 2 круж., силтковъ псковскихъ 1 п., чаю 2 ф. 27 зол., сахару 27 с. 36 зол., хрвну коренчатаго 1 ф., семени горчичнаго 1 ф., ягодъ можжевеловыхъ 1 фунть, дуку рынчатаго 1 пуд, сымени льиянаго 1 гарнецъ, пива ординарнаго 1 ведро, квасу солодоваго 398 ведеръ 5 круж., вина портвейну елисвенскаго 9 бутылокъ, вина краснаго 1 бут., вина винограднаго бълаго 1 бут.. уксусу виннаго 1 ведро, хльбнаго 1 ведро, спирту въ 95 проп. 4 бут., водки простой 1 бутылки, кофе 1 ф., ваты 1  $\Phi$ , перьевъ стальныхъ  $5^{4}/_{2}$ коробокъ, перьевъ гусинныхъ 100 штукъ, бумаги бълой 9 стопъ, полубылой 1 стопа, сърой 71/2 стопъ, нитокъ швейныхъ 5 фунтовъ овса 1 четнертъ, картофеля 1 пудъ, лимонъ 10 шт., крахмалу 1 фунть, мьлу 3 **фунта**, съры 1 фунть, влеенки простой 5 аршинъ, булавокъ стальныхъ 100 штукъ, молока коровьяго 54 вед. 6 круж., ящъ куриппыхъ 68 штукъ. дрожжей сухихъ 1 фунтъ, жидкихъ 1 кварта, смолки курительной 24 ф., пьявинь 10 штукъ, соломы ржаной 100 пуд., свна 25 пуд, свъчей сальныхъ 6 пуд. 12 ф, рогожъ 60 шт., пузырей бычачыхъ 10 шт., фителя бумажнаго 1 аршинъ, драницъ на кровати 5 копъ, вару чернаго 1 ф., въниковъ 120 шт., метелъ 55 штукъ, воску желтаго 1 фунть, сургучу 12 фунтовъ, варандашей 6 шт., черниль 8 бут., мыла свраго 1 пуд. 25 фунт., извести пегашеной 1 фунть, песку желтаго 50 возовъ, ягодъ клюквы 1 четверикъ, иголь стальныхъ 100 шт., лопать деревянныхъ 15 шт., гробовъ досчатых 5 шт., дровъ сосновыхъ съ еловыми  $32^3$  д однополенныхъ сажени, березовыхъ  $33^1$  2 однополенныхъ сажени, масла деревяннаго 36 фунтовъ, керосину очищениаго 1 пудъ, керосину простаго 1 пудъ, стеколъ къ лампамъ 10 штукъ, сурику для клейменія бълья 1 фунть, зелени 7 пуд. 11 фунтовъ, очистка дымовыхъ трубъ, ретирадовъ, двора больничнаго, мытье разнаго бълья въ годъ 9839 штукъ оптомъ или по штучно, смотря какъ найдено будеть выгоднымъ.

хльба ржанаго печенаго 199 в. 10 ф..

Желающіе участвовать вь этихъ торгахъ могутъ явиться лично, нли прислать согласно ст. 1935 Х т. ч. 1 изд 1857 года, запечатанныя объявленія съ узаконенными видами о званін, свидътельствами на право торговли и залогами равняющимися одной третьей части годовой подрядсуммы, если таковые будуть заключаться въ педвижимомъ имуществъ и одной десятой части въ наличныхъ депьгахъ или процентныхъ бумагахъ Объявленія должны быть подаваемы не позже пазначеннаго для торга числа къ 12 часамъ дия. При этомъ присовокупляется, что послъ переторжки на основании ст. 1862 Х т. ч. 1 пед. 1857 года пикакія новыя предложения уже не будуть приняты. Атадии онжом плавтооп поте индиной въ совътъ больницы во всъ присутсвенные дпи. № 63. 1

Лифя. Вице-Губернаторъ:

#### Тобизенъ.

Севретарь: П. Давиденковъ.

### НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

17 -

16 75

15 -

14 -

12 9

11 —

10 -

8 51

7 52

6 -

5 6

3 ---

2 21

#### Извъщеніе.

Въ № 21 "Собранія узаконеній праспоряженій Правительства", отъ 14. Марта 1886 года, напечатаны:

Высечайше утвержденныя мити и положенія Государственныхъ учрежденій.

Высочайше утвержденныя мивнія Государственнаго Совъта.

213) Объ учрежденін въ гор. Ригъ русскаго реальнаго училища.

214) Объ учреждени конвойной стражи для сопровожденія арестантскихъ партій. Высочайте утвержденныя положенія Комитета Министровъ.

215) Объ утвержденіи устава товарищества Бутурдинского свеилосахарного завода.

216) Объ увеличении основняго капитала Кіевскаго общества водоснабженія и о дополнении устава опаго.

217) О разръщени французскому обществу "Maison Breguet. Société anonyme" отврыть свои дъйствія въ Россіи.

218) Объ утвержденій устава товарищества аппретурно-отбъльныхъ фабрикъ А. Г. Кирилова.

Высочайше утвержденное опредъле-ніе Святьйшаго Правительствующаго Синода.

219) О воспрещенія при савдованія погребальныхъ шествій ношенія вънковъ съ надписями или безъ оныхъ, а равно и инихъ знавовъ и энблемъ.

Высочайте утвержденное положеніє Военнаго Совъта,

220) Объ оставленіи при Императорской военно-медицинской академій врачей безъ содержанія.

#### Высочайшее повельніе, предложенное Правительствующему Сенату.

Управляющимъ Министерствомъ Юстиции. 221) О принятіи капитала, пожертвованнаго коммерціи совътвикомъ Вейссе.

#### Объявленныя Высочайшія повельнія.

Министромъ Финансовъ.

222) О перепесеніи п'якоторыхъ карантинно-таможенныхъ учрежденій на черту границы.

Министромъ Государствеиныхъ Имуществъ. 223) О продолжении еще на одинъ годъ двиствія временныхъ правиль для дачи нарядовъ казеннымъ горнымъ за-

Министромъ Внутрениихъ Дълъ.

224) Объ учрежденія двухъ стипендій въ Московскоиъ пріюта для датей лицъ, ссыдаемыхъ по судебнымъ приговорамъ въ Сибирь.

225) Объ учрежденій двухъ стипендій въ пріють попечительнаго общества о дътяхъ лицъ, сосланныхъ по судебнымъ приговорамъ въ Сибирь.

Министромъ Народнаю Просвъщенія.

226) О присвоеніи открываемому въ с. Нижней Койдокурьв, Архангельской губерній и увзда, двухилассному начальному училищу Имени Его Императорскаго Высочества Государя Наслыдника Цесаревича.

227) Объ учрежденін при Харьковскомъ университетъ премін имени заслуженнаго профессора А. И. Палюмбецкаго.

#### Военным Министромъ.

228) О табели провздныхъ денегъ курьерамъ, посылаемымъ въ иностранвыя столицы.

229) О принятіи капитала, пожертвованнаго генералъ-адъютантомъ княземъ Дондуковымъ-Корсаковымъ.

Управляющимъ Морскимъ Министерствомъ. 230) Объ утверждении новаго устава о строевой береговой службъ для флота.

Опредъление Правительствующаго Сената.

231) Объ обязательной силь для земсвихъ и городскихъ собраній постановленій сихъ собраній объ отпуска пособій на содержание открываемыхъ по ходатайствамъ земскихъ и городскихъ учрсжденій учебныхъ заведеній, состоящихъ въ въдъніп Правительства.

#### Распоряженія, объявленныя Правительствующему Сенату.

Министромъ Финансовъ.

232) О расширенія операцій Вышневолоднаго городскаго общественнаго банка.

233) О перенесеніи артвинской карантинно-таможенной конторы въ селъ Орджохъ.

На возстановление пъ г. Якобигадтъ сгорившаго храма Св. Духа вновь поступило въ канцелярію Лифляядскаго губернатора следующія пожертвованія:

Отъ хозяйственнаго управления Руб. К. при Святьйшемъ Сянодъ 112 24 Сухобучинся, полостного правленія. Красноярского

округа благочиннаго 3. Великолуцкаго округа, священ-

ника Новинскаго . . . благочиннаго 4. округа Обоянскаго увзда, священвына Яньшина . .

благочивнаго церквей Копальскаго округа, Семиръчинской области, священ-

нина Платонова . . . . Навишьскаго волостнаго правленія, Енисейской гу-

берніп, Красноярск. округа благочиннаго Путивльск. увзда, священника Ниви-

Динтріевскаго увзда, Курской губернін, священника Кругицкаго

благочиннаго Остронскаго увзда, священника Овсян-

оскольскаго увзда, священняка Истомина. . .

благочиннаго Каролинск. увада, священника Переверзева... и. д. благочиннаго 2. округа

Осипскаго увзда, Пермской губерній, священника Кузнецова . Вознесенскаго волостнаго

правленія . . . благочиннаго церквей Върненскаго округа, Туркестанской епархіи, священника Новикова . . . .

Кузнецкаго окружнаго полицейского правления . . евященноцерковнослужителей Лексинского прихода, Повънециаго увзда, Оло-

нецкой епархіи . . . . священника Повънецкаго увзда, Даниславскаго при-

жода . . . . . . <u>.</u> 1 -Итого 250 88

Всего съ прежде поступив. 5913 р. 76 к. -Управляющій канцеларією: Купферъ.

Auf gerichtliche Berfügung foll Freitag den 21. d. Mts., Bormittage 11 Uhr, auf dem Auctionsplat, am Ente ber Münftereiftrage,

eine Ruh

gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werben. Ib. Beerg, Stadtauctionator.

Gin Zimmergefell,

dem gute Empfehlungen jur Seite fteben und der Kenntniffe von Tifchers, Stellmacherund Dalerarbeiten befitt, fucht unter befceibenen Anfpruchen bier, ober im Innern bes Reiches auf ben Gutern Arbeit.

Abreffe: Riga, Mostauer Borftabt, Ritterftrage Rr. 105, Saus Rallning, zu erfragen beim Birth 3. B.

Управленіе С.-Петербурго-Варшавской дороги симъ объявляетъ, что свидътельство, на получение наложеннаго платежа, № 8278 на сумму 147 р. 19 к., по отправив С.-Истербургъ-Деритъ, отъ 20. Сентября 1885 г. за № 25504, по заявлению г. Моносзона — утеряно, и если въ течении трекъ мъсяцевъ со дня последней публикаціи въ "Прави-тельственномъ Въстнивъ" не будетъ предъявлено, то будеть считаться недъйствительнымъ.

# Verordnung

Instruction,

betreffend die Completirung des Pferde: beftandes bei den Truppen, in beuifder Sprache à 50 Rop., ju haben in ber Livlandifden Gouvernemente-Thpographie.

# Rigaer Hypotheken-Verein.

Zufolge Beschlusses der Delegirten-Versammlung werden

die kundbaren Pfandbriefe des Bereins fchon in den, dem auf dieselben gesetzten Kündbarkeits: Termin unmittelbar vorherge: henden statutenmäßigen Kundigungsfristen vom 1. 15. April und 1.—15. October

jur Kundigung angenommen, so baß 3. B. ein mit ber Ausschrift "fundbar vom 1. Mai 1886 ab" versehener Pfandbrief bereits in der Zeit vom 1.—15. April 1886 gekundigt werben fann.

Die Direction.

## Schwefelbad Kemmern.

Saison vom 20. Mai bis 20. Anguft.

Eifenbahnstation der Cudumer Bahn.

Zwei Stunden Eisenbahnfahrt von Riga, 5 Werst vom Meere entfernt, Schwefel- und Moorbader, Ausschank der gebrauchlichsten trinkbaren Mineralwäffer, Seilgymnaftit und Maffage. Es stehen bem Publicum 12 neue im vorigem Jahr erbaute, comfortabel eingerichtete Moorzellen zur Disposition.

Die Kemmernschen Schwefelbäder seit 1838 im Gebrauch bei: Rheumatismus, Gicht, Spphilis, Hautkrankheiten, chronischen Metallvergiftungen, Scrophulosis, rheumat. Jöchias 2c. Berboten bei: Schwindsucht, Blutungen, Herzsehlern, Tabes dorsudis, apoplectischem Habitus. Moorbader mit eclatantem Erfolg im Gebrauch bei Exsudatresten, namentlich in gynatologischen Fällen bei Barametritis zc. und bei dronischen Gelenkenhundungen.

In ärztlichen Fragen ertheilt Ausfunft Babearzt Dr. Frit Berg, Niga, Sünderstraße, Mr. 11, fonftigen Nachweis

### die Bade Berwaltung.

## Nusaug

aus dem Protocoll der General Bersammlung der Bevollmächtigten der Darlebensschuldner bes Livländischen Stadt-Sppothefen-Bereins am 1. Marz 1886.

Borlage bes von der Revisions-Commission approbirten Rechenschaftsberichts für bie Beit vom 2. Juli 1884 bis jum 31. December 1885. Beichloffen: ben Medenschalisbericht zu genehmigen.

Pft. 2. Borlage tes Budgets pro 1886.

Pft. 1 ber Tagesordnung:

Beichloffen: ben Budgetentwurf ju genehmigen. Btt. 3. Untrag der Direction, betreffend Die Erhebung verschiebener Bebuhren.

Beidloffen: jum Beffen Des Boreins gu erheben: a. für bie Affervation von Pfandbriefen an Depositatgebuhren 1 Rbl. pro Mille für jedes Jahr,

b. fur Die Anfertigung von Atteftaten, egel. Stempelpopier, 1 Rbl.,

e. für die Beglaubigung von Abschriften 30 Rop. pro Bogen, d. für die Registratur der Pfontbriefe a 100 Abl. 25 Kop. pro Stud, à 500 u. 1000 " 50 "

falls jedoch die Bfandbriefe bei der Direction in Bermahr gegeben werben,

für die Registratur ter Pfanderiese feine Webuhr zu erheben. Pft. 4. Normirung ber im \$ 39 ber Statuten vorgefebenen Bongablung.

Beichloffen: Die Bon auf gehn Rubel festzufeben. Pft. 5. Wahl ber Glieder ber Revisions-Commission

Bu Gliedern ber Reviftons-Commiffion murben gemablt: 1) ber herr Lehrer B. Stern,

" Brojeffor Dr. Arthur v. Dettingen, " Inspector C. Treffner, " Ingenieur P. Wilde. 3)

**Dorpat,** am 12. März 1886.

Mr. 374. Prafes ter Tirection: G. Lieven. Directoren: Theod. Röhler. Cb. Bedmann. G. Mattiefen.

Auf dem Gute Duckern bei Benden werden verfauft: Milchvieh, , жать передачь по принадлежности: Pferde, Chaafe, Jahr: unt Arbeits: wagen, Schlitten, Adergerath, 1

Zafelelavier und verfchiebene Dobel. Mein Engros-Lager

ausländischer und inländischer bester, erprobt gutkeimender rother, weisser und Bastard-

Klee-Saat,

Timothy- u. Raygras-Saat, sowie auch

Saat-Wicken empfehle zu billigsten Preisen.

Georg Thalheim, Comptoir: grosse Schlosstrasse Nr. 16, im eigenen Hause.

Нижесльдующіе билеты (тузики) заполены : потерянными и от случан нахожденія подле-

Secretair: D. Bilbe.

Билетъ Рижскаго податнаго правленія отъ 20. Септябра 1885 г. за № 14235, выданный на имя приписаннаго къ ивстному псховому оклазу Махаила Сперлинга, срокомъ по 31. Девабря 1885 г.

Билетъ Рижской паспортной виспедицін отъ 1. Марта 1885 года за М 817. выданный на имя Бвльскаго ивщанина Дмитрія Антонова Кривницкаго и жены Авны Алексћевой, срокомъ по 22. Феврали 1886 г.

Билетъ Рижской паспортной экспедицін отъ 6. Марта 1886 года за № 1161. выданный на ими принисанной къ гор. Всиденъ Павлины Всидтъ, орокомъ на одинъ ифсяцъ.

Редавторъ А. Клингенбергъ.

При семъ нумеръ савдуетъ роспись города Вольмара на 1886 годъ.

· — 0gr	Добавочныхъ квартирныхъ начальнику ибст. команы На временныя офицерскія квартиры			
	пиноп поннов	,		
	ou пэшэондэдшои яхнийдо n ношоон отнопоэ этэхэрдишд	) A		
300 —	тупарты балыпы тапар байын тапар жаны	•	•	
- 038	" Уіннястерства Виутреннихъ Дълъ			
88 81 71 91	втотимом отвисочителенто станодником помитета "		46 878 oloTM	
gg	IV: Содержаніе друшть общественных заведеній. на содержаніе перкви и дівконать.		66 66	
- 670		•	-чава твани чинизнива вынивдени ве иневи стО (8	
<u> </u>	На содержаніе З. класса увзднаго училища		88 00 ; гатээшүма тимпипадэн тэ түсдэ йынгонфиО (f of 81 , яква оланородот откажэүп тэ афодэ откнигэкээго (g	
- 921 - 009	училяще для излечиковъ На содержение городскаго женскаго училища		Въ пользу городской касеы остались съ 1884 года сав Руб. Коп	
#G+	-qятнэмэке лдоп вінэшемоп энэшпро и энэппото яН		о недопиочных доходахъ т. Вольнара къ 1865 году.	
	III. Содаржаніе учебных заведеній.		ВРХОМОСЛЕ	
PE 9#9	та содержаніе городских тасову.	•		
225 29 — 09	в) на страхованіе городскихъ домовъ		ановину атид сняжилу атой ст се де се де се де се	
72 — 342 P	в) на отопленіе городскихъ домовъ		вазарыы дая ввартаруюцикъ въ немъ ивотной команды у Податной кассы 8000 руб. Канагаль сей, съ котораго платать въ годъ б <sup>0</sup> / <sub>6</sub> ,	
	На содержание городских зданий, а именио:		новон вийостроп ониви со л 1881 ам скиная асрандост стосо!	
	II. Содержание городских зданий и памятиниковъ		о долгахъ города Вольмара иъ 1885 году.	
<u> </u>	д		Вртомость	
	гистрете	) 19 DAI 14	•	
500 — Хе. коп.	н вінэкая по отаннэятээшдо итэондэ фтоп кінэ филан в Н	I	37 7071 отвеждиная отвинарава и отвиного представати предерживать представать предст	
•	атариты Городскаго Обществинаю Правления и Манстрата	O T	78 1899/2563 гг	
in black ac	осииса о смътныхъ расходахъ по тороду Вольиару на 18 А. Текущіе расходы.	d d'a	ве дут йонанна Встанниской губ. зв.	
. т. от 98	IIPNAOMENIE DESCOIRTE DE TODOIT BOLEURDY HE 18			
	ofitowork Hall	•	. да 862698 м. яс билеть яс билеть В 699298 г. дон	
01 066	Beero 13	•	г) рилсть Восточи, зайла за Ли О99299 въ 100 " — "	
- 00t - 00t	" устройство мостина у зданія почтовой конторы .	(89	ствециелхь долговт 5. выпуска отъ 21. Пюня 1854 г. за до 292928 1958 г	
- 05 - 001	<ul> <li>производимые савитарной коминстем раскоды</li> <li>производимые савитарной коминстем раскоды</li> </ul>	(19 (99	Управа, ит 1885 году имбются о томъ савдующіе допументы: 1) билетъ Комипеін Погашенія Госулар-	
- 002	" и перемощение улиць	( <del>1</del> 9	жонодоцо! эта и жионтатью виодохова ахвоя сметты чения водохова в табон в станов в станов в станов в станов в с	
200 — 98 200 —	" православное "	(69)	Капиталъ сей образовался пъ силу ст. 20 Vст. о Гор. ход. Т. XII ч. И Св. Зак. изд. 1857 г. изъ получениътъ за	
100 — 100 —	не жатышское перковное училише.	. (69	. Б. Резервили капиталъ: Руб. Коп.	
			— or	
	2			
•				
	• •			
	••		<u></u>	
	— 2 —		_ 15	
	— 2 — Отдъл V. Руб.	Kou.	— 15 — B. Ausaabe-Rudaet.	
<b>22</b> ) Отъ	казны за квартиры воинскимъ чинамъ:		— 15 — B. Ausgabe-Budget.	
22) Отъ	казны за квартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб 456  б) на канцелярію	;	Capitel I.	
<b>22)</b> Отъ	казны за квартиры воинскимъ чинамъ: а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб 456	;	Capitel I. La ufen be An Sgaben.	
22) Отъ	казны за квартиры воинскимъ чинамъ: а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб 456 б) на канцелярію	;	Capitel I.	
	казны за нвартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъвъ няжнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелирію	;	Capitel I. Laufende Ausgaben. Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals	
23) Bah	казны за квартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъкъ няжнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелирію	} 	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communalsberwaltung und des Magistrats.  a. Der CommunalsBerwaltung.  3. Ber CommunalsBerwaltung.  3. 300 —	
23) Взи наг 24) Лоб	казны за квартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб	} - - -	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3) " "Buchhalters und Kassiers	
23) B3H Har 24) Доб 25) Отт	казны за квартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. осъ Податной кассы на содержаніе ІІІ. класса увздовольныхъ приношеній на призръніе бъдныхъ 200 вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общеваныя надобности. 210	} } }	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  1) Gage des Stadtsecretairs.  2) "Buchhalters und Kassiners.  500 —	•
23) B3H Harr 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост	казны за квартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. ось Податной кассы на содержаніе ІІІ. класса увздорчилища 400 ровольныхъ приношеній на призраніе бъдныхъ 200 вольмарской ссудо-сберегательной кассы на обще- езныя надобности 210 атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города		Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3) " Buchhalters und Kassischen 500 —  3) " Translateurs 150 —  4) " 1. Kanzlisten 110 —  5) " 2. Kanzlisten 110 —  6) " Etadtarztes 180 —	
23) B3H Harr 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост	казны за квартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію		Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung. Res. Rep.  1) Gage des Stadtsecretairs. 100 —  2) " Buchalters und Kassisers. 500 —  3) " Translateurs 150 —  4) " 1. Kanzlissen 110 —  5) " 2. Kanzlisten 110 —  6) " Etadtarztes 180 —  7) " Stadtschornsteinsegers 25 —  8) " Marktvogtes 100 —	
23) B3H Harr 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост	казны за нвартиры воинскимъ чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  ось Податной кассы на содержаніе ІІІ. класса увздоровольныхъ приношеній на призръніе бъдныхъ ровольныхъ приношеній на призръніе бъдныхъ ровольныхъ приношеній на призръніе объдныхъ затокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города		Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung. Rel. Kop.  1) Gage des Stadisecretairs. 100 —  2) " Buchhalters und Kassiers 500 —  3) " Transsaturs 150 —  4) " 1. Kanzlisten 110 —  5) " 2. Kanzlisten 110 —  6) " Etadtarztes 180 —  7) " Stadtschornsteinsegers 25 —  8) " Markwogtes 100 —  9) " Markwogtes 100 —  9) " Dieners 150 —	
23) B3H Harr 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост	казны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ няжнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. осъ Податной нассы на содержаніе ІІІ. класса уфздорчилища 200 ровольныхъ приношеній на призръніе бъдныхъ 200 Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общевным надобности 210 атокъ изъ вссигнованной на размежеваніе города 26 Всего 11990		Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Web. Kop.  1) Gage des Stadiserretairs.  2) "Buchbalters und Kassiers.  3) "Translateurs.  4) "Aranslateurs.  50 —  4) "Aranslisteurs.  6) "Etadiarztes.  7) "Stadiscorfeinseins.  8) "Martwogtes.  9) "Martwogtes.  100 —  9) "Martwogtes.  100 —  100	
23) Взн нагч 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум	казны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъкъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. осъ Податной кассы на содержаніе III. класса увздорчилища 400 ровольныхъ приношеній на призрѣніе бъдныхъ 200 Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общенатокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города кы 50  Всего 11990	3 — 3 — 3 — 3 — 3 — 3 — 6 — 6 —	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung. Rel. Kop.  1) Gage des Stadisecretairs. 100 —  2) " Buchhalters und Kassiers. 500 —  3) " Transsateurs. 150 —  4) " 1. Kanzlisten 110 —  5) " 2. Kanzlisten 110 —  5) " 6 Etadisytes. 180 —  7) " Stadisjornsteinsegers. 25 —  8) " Markwogtes. 100 —  9) " Markwogtes. 100 —	
23) Взн наг 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум	казны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. Ость Податной нассы на содержаніе III. класса уфздорчинща 400 ровольныхъ приношеній на призръніе бъдныхъ 200 Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общевным надобности 210 атокъ изъ вссигнованной на размежеваніе города вы 350 Всего 11990	Э — Э — Э — Э — Э 76	Capitel I.  Raufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Mei. Kop.  1) Gage des Stadisecretairs.  2) " Buchhalters und Kassiers.  4) " Translateurs.  4) " Ranzlissen.  50 —  4) " Ranzlissen.  6) " Stadiarztes.  7) " Stadispornsteinsegers.  8) " Markwogtes.  9) " Dieners.  100 —  110 —  121 " der Hebamme.  126 —  127 " des Kladowoiwächters.  128 —  129 " des Kladowoiwächters.  120 —  121 " des Kladowoiwächters.  120 —	
23) Взн наго 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум къ росе 1. Съ 10	казны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. Ость Податной нассы на содержаніе ІН. класса уфздорчилища 200 вольныхъ приношеній на призрівніе бъдныхъ 200 вольна продомення продоження продомення продожна продож	3 — 3 — 3 — 3 — 3 — 3 — 6 — 6 —	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Mel. Kop.  1) Gage des Stadisecretairs.  3. Mochalters und Kassischers.  4) Mustanssischen 150 —  4) Mustanssischen 110 —  5) Mustadischers.  6) Mustadischen 110 —  10) Mustivogtes 100 —  9) Mustivogtes 100 —  9) Mustivogtes 100 —  10) Mustadischen 150 —  11) Museier Nachtwächter 240 —  12) Mustanzieibedürfnissen 100 —  b. Des Magistrats.	
23) Взн наг 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум къ росг І. Съ ю	казны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нажнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. Ость Податной нассы на содержаніе ІН. класса уфздоручилища 200 ровольныхъ приношеній на призрвніе бъдныхъ 200 Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общеваныя надобности 210 атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города вы 350 Всего 11990  Приложеніе писи о сметныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недошжимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей. Руб. 23 нв. вудами, отчасти отданной въ аренду	Э — Э — Э — Э — Э 76	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Mel. Kop.  1) Gage des Stadtsecretairs.  2) " Buchbalters und Kassices.  3) " Translateurs.  4) " 1. Kanzlissen.  5) " 2. Kanzlisen.  6) " Stadtsques.  7) " Stadtsporskes.  8) " Marktvogtes.  9) " Marktvogtes.  100 —  9) " Deners.  10) " der Hebamme.  50 —  11) " zweier Nachtwächter.  12) " des Kladowoiwächters.  13) Bu Kanzleibedürsnissen.  14) Gage des Secretairen des Magistrats.  500 —  15) " Polizeiherm.  400 —	
23) Взн наге 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум къ росе I. Съ 10 Гор женями подъщая	вазны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвычайные доходы.  осъ Податной нассы на содержаніе ІН. класса уфадоручилища  ровольныхъ приношевій на призръніе бъдныхъ  вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общенным надобности.  атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  вы	Э — Э — Э — Э — Э 76	Eapitel I.  Raufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Der Communals Berwaltung.  3. Buchbalters und Rassisters.  4. Buchbalters und Rassisters.  4. Ranzlisten.  5. Ranzlisten.  6. Retadtartes.  7. Ranzlisten.  6. Metadtartes.  100 —  8. Marktvogtes.  100 —  9. Marktvogtes.  100 —  9. Marktvogtes.  100 —  100 —  101 Mer Hebamme.  102 —  103 Bu Kanzleibedürsnissen.  104 —  105 —  106 —  107 —  108 Magistrats.  109 —  109 —  109 —  109 —  109 —  109 —  100 —  10	
23) Взн наг 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум къ росг <i>I. Съ 10</i> Гор женями подъ пац стопорог	вазны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  осъ Податной нассы на содержаніе ПІ. класса увздоручилища  ровольныхъ приношевій на призрініе біздныхъ  Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общенання надобности.  атокъ изъ вссигнованной на размежеваніе города  вы .  Приложеніе  писи о смітныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недоижимыхъ инуществъ и оброиныхъ статей.  родскихъ недоижимыхъ инуществъ и оброиныхъ статей.  родскихъ недоижимыхъ инуществъ по оброиныхъ статей.  родскитъ недоижимыхъ по оброиныхъ по оброиныхъ статей.  Родскитъ недоижимыхъ по оброиныхъ по оброиныхъ статей.  Родскитъ недоижимыхъ по оброиныхъ по	—————————————————————————————————————	Capitel I.  Laufende Ausgaben.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Der Communals Berwaltung.  4. Den Stadisseretairs 100 —  3. Translateurs 150 —  4. Lanzlisten 110 —  5. Lanzlisten 110 —  5. Lanzlisten 110 —  6. Lanzlisten 110 —  6. Metadtarztes 180 —  7. Metadtarztes 180 —  7. Metadtarztes 180 —  8. Martwogtes 100 —  9. Merwes 150 —  10. Der Hebamme 150 —  11. Zweier Nachtwächter 240 —  12. Magistebenkrinissen 100 —  b. Des Magistrats 500 —  13. Bu Kanzleibedürsnissen des Magistrats 500 —  15. Metadtarztes 150 —  16. Metadtarztes 150 —  17. Metadtword 100 —  18. Metadtword 100 —  19. Metadtword 100 —  100 —	
23) Взн наг 24) Доб 25) Отт 26) Ост сум къ роси <i>I. Съ 10</i> Гор женями подъ пан стопорог Отд	вазны за нвартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 350 в) на солому 25  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы. Ость Податной нассы на содержаніе ІН. класса уфздровольныхъ приношеній на призрвніе бъдныхъ 200 в Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общенным надобности 210 атовъ изъ ассигнованной на размежеваніе города 350 Всего 11990  Приложеніе  писи о сметныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недоижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей. Руб. Одъ Вольмаръ владъетъ 149 десятинами 77 кв. санию, свнокосъ, выгонъ, отчасти отданной въ аренду вию, свнокосъ, выгонъ, отчасти представляющей пускія мъста: анные въ аренду поземельные участки слъдующіе: анызовъ Іоганнистофъ въ 21 десятину 1651 кв. саниязовъ Іоганнистофъ въ 21 десятину 1651 кв.	—————————————————————————————————————	Eapitel I.  Laufende I. Unterhalt von Behörden und Personen der Communal- Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communal=Berwaltung.  3. Der Communale.  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400 —  400	
23) Взн наго 24) Доб 25) Отт по 26) Ост сум Гор женный подъ пан стопород по доб то по 26	вазны за ввартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію в) на солому  Глава 2.  Чрезвычайные доходы.  осъ Податной кассы на содержаніе ПІ. класса увздорчилища ровольныхъ приношевій на призрівне біздныхъ вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общевным надобности.  атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города вы изъ ассигнованной на размежеваніе города вы Вольмаръ владъетъ 149 десятинами 77 кв. са- и 33 кв. футами земли, отчасти отданной въ аренду вино, сънокосъ, выгонъ, отчасти представляющей пу- вній мівста: вныме въ аренду поземельные участки слідующіє: внымокъ Іоганнистофъ въ 21 десятину 1651 кв. са- кв. сутовъ вмерный "Моянскій участокъ" въ 3 десят. 1322 кв.	5 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Eapitel I.  Raufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communal- Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communal=Berwaltung.  Betwaltung.  Betwaltung.  Rel. Kop  1) Gage des Stadtsecrtairs.  2) " Buchbalters und Kassirers.  3) " Translateurs.  4) " 1. Kanzlisten.  500 —  3) " Translateurs.  4) " 1. Kanzlisten.  50 —  4) " 2. Kanzlisten.  50 —  4) " 3. Kanzlisten.  50 —  4) " 60 —  50 —  50 —  60 —  70 " Stadtstoornsteinsegers.  80 —  90 " Merers.  100 —  90 " Merers.  100 —  91 " Der Gebamme.  11) " zweier Nachtwächter.  12) " des Kladwooiwächters.  130 —  14) Gage des Secretairen tes Magistrats.  150 —  170 " Translateurs.  150 —  170 " Translateurs.  150 —  170 " Translateurs.  150 —  171 " Translateurs.  150 —  172 " Translateurs.  150 —  150	
23) Взн наго 24) Доб 25) Отт под 26) Ост сум Гор женими подъ пан стопород то до под жень 7 поз сажени и до	казны за ввартиры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  осъ Податной кассы на содержаніе ПІ. класса увздоручилища  ровольныхъ приношевій на призрвніе бъдныхъ  Вольмарсной ссудо-сберегательной кассы на общераныя надобности.  атовъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  вы	одъ. Коп	Capitel I.  Raufende Ausgaben.  **Befchnitt 1.** Unterhalt von Behörden und Personen der Communal-Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communal-Berwaltung.  **Rell. Kop.  1) Gage des Stadtsecretairs.  2) " Buchhalters und Kassirers.  4) " Transsateurs.  4) " Transsateurs.  500 —  3) " Transsateurs.  150 —  4) " 1. Kanzlisten.  5) " 2. Kanzlisten.  6) " Etadtaztes.  7) " Stadtschrecket.  8) " Marttvogtes.  9) " Dieners.  100 —  101 " der Hebamme.  102 " des Kladdowoimächters.  121 " des Kladdowoimächters.  122 " des Kladdowoimächters.  123 Bu Kanzleibedürsnissen.  124 Gage des Secretairen des Magistrats.  125 —  126 " Archivaren d. Magistrats.  127 " Langlisten.  128 " Langlisten.  139 " Langlisten.  140 —  250 " Ministerialen.  260 —  271 " Langlisten.  272 Ganzlisten.  273 " Ministerialen.  274 Beitrag zu den Kanzleigebühren des Herra Kreissiscals.  17 16	
23) Взн наге 24) Доб 25) Отт пом 26) Ост сум Гор женями подъпан стопород жень 7 поз сажени 1 до	вазны за ввартяры воинский чинамъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію	5 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Eapitel I.  Laufende Ausgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communal- Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communal-Berwaltung.  Abel Kop  1) Gage des Stadtsecretairs.  2) " Buchalters und Kassiers.  300 —  3) " Translateurs.  4) " 1. Kanzlisen.  500 —  4) " 2. Kanzlisen.  500 —  5) " 2. Kanzlisen.  6) " Stadtstres.  7) " Stadtschornsteinsegers.  7) " Stadtschornsteinsegers.  8) " Martwogtes.  100 —  9) " Dieners.  100 —  11) " zweier Nachtwächter.  12) " des Kladowoiwächters.  13) Bu Kanzleibedürsnissen.  14) Gage des Secretairen des Magistrats.  500 —  15) " Polizeiherrn.  16) " Archivaren d. Magistrats u. Schriftsührers d. Kolizei.  17) " Translateurs.  18) " 1. Kanzlissen.  19) " 2. Kanzlissen.  19) " 2. Kanzlissen.  20) " Ministerialen.  21) " Bolizeibeners.  22) Honorar dem Geföngnissausseiseler.  23) Kanzleibedürsnissen.  240 —  251 —  260 —  271 " Rolizeibeners.  272 Honorar dem Geföngnissausseiseler.  283 Ranzleibedürsnissen.	
23) Взн наге 24) Доб 25) Отт пом 26) Ост сум Гор женями подъ пан стопороз Поз сажени 1 де 40 родения 1 де съменя 2 съме	казны за ввартяры воинский чинамъ:  а) за 57 человъть нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелярію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  осъ Податной кассы на содержаніе ПІ. класса урздоручилища  ровольныхъ приношевій на призрѣніе бъдныхъ Вольмарсной ссудо-сберегательной кассы на общераныя надобности.  атовъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  вы  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городь владъетъ 149 десятинами 77 кв. саново за кв. футами земли, отчасти отданной въ аренду на 33 кв. футами земли, отчасти представляющей пускій мъста:  виные въ аренду поземельные участки свъдующіе:  мызовъ Іоганнисгофъ въ 21 десятину 1651 кв. саново въ саново въ 3 десят.  виные въ аренду поземельные участки свъдующіе:  мызовъ Іоганнисгофъ въ 21 десятину 1651 кв. саново въ саново въ 3 десят.  вемельный "Моннскій участовъ" въ 3 десят.  венельный "Моннскій участовъ" въ 3 десят.  венельный "Моннскій участовъ" въ 3 десят.  венельный "Палачевскій участовъ" въ 3 десят.  венельный въ аренду  сеятина 51 кв. сажень 78 кв. футовъ отданы подъ	одъ. Коп	Capitel I.  Laufende Außgaben.  Abschnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communal- Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communal-Berwaltung.  3. Well. Kop.  1) Gage des Stadisecretairs.  2) " Buchbalters und Kassisers.  3. " Translateurs.  4) " 1. Kanssissen.  500 —  3) " 2. Kanslissen.  500 —  4) " 1. Kanssissen.  50 —  4) " 2. Kanslissen.  60 " Stadisques.  71 " Stadisques.  72 " Buchbacherselesers.  73 " Martivogtes.  74 " Dieners.  75 " Dieners.  76 —  77 " Dieners.  78 " Martivogtes.  79 " Dieners.  70 " Dieners.  71 " Bes Aladowoiwächters.  72 " bes Aladowoiwächters.  73 " Botizeiberun.  60 —  74 Bu Kansleibedürsnissen.  75 —  76 " Potizeiberen.  77 " Translateurs.  78 " Potizeiberen.  60 —  79 " Ranslissen.  70 " Botizeiberen.  71 " Translateurs.  72 " Anntlivaren d. Magistrats.  73 " Translateurs.  74 Bu Kanslissen.  75 —  76 —  77 " Ranslissen.  77 " Ranslissen.  78 —  79 " Rolizeibeners.  70 —  70 " Ministerialen.  71 " Ranslissen.  72 —  73 Bu Kansleibetürinissen.  74 —  75 —  76 —  77 " Botizeibeners.  77 " Botizeibeners.  78 —  79 " Rolizeibeners.  70 —  70 " Bu Kansleibetürinissen.  71 " Rolizeibeners.  72 —  72 Bu Kansleibetürinissen.  73 Bu Kansleibetürinissen.  74 Beitrag zu ben Kansleigebüsten bes Geren Kreissiscals.  75 Bension für den dim. Syndicus Kleberg.  76 Abschriftseiten.  77 Beschiebeners.  78 Beschiebeners.  79 —  70	
23) Взн наго доборов то добором добор	казны за квартиры воинскимъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію 356 в) на солому 25 Глава 2.  Чрезвычайные доходы. осъ Податной кассы на содержаніе III. класса уфздровольныхъ приношевій на призрвніе бъдныхъ 200 ровольныхъ приношевій на призрвніе бъдныхъ 200 ровольныхъ приношевій на призрвніе бъдныхъ 200 ровольныхъ приношевій на призрвніе объдныхъ 200 ровольныхъ приношевій на размежеваніе города атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города вы ва ва ва размежеваніе города вы 3 ва футами земли, отчасти представляющей пувкія міста: анные въ аренду поземельные участия слідующіє: анные въ аренду поземельные участи и слідующіє: анные въ аренду поземельные участи участи и слідующіє: анные въ аренду поземельные участи и біт ві з десят. 1322 вв. 22 вв. фута в называемый "Палачевскій участовъ" въ 3 десят. 1322 вв. семтинь 1934 вв. сажена 43 кв. фута отданы городивнить въ аренду подемельные отданы подъ за кратовъ не отдань въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань въ аренду, а оставлень въ аренду не отданъ въ аренду, а оставлень въ аренду не отданъ въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань подъ за предуменные въ аренду, а оставлень въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань подъ за предуменные въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань въ аренду не отдань въ аренду, а оставлень въ аренду не отдань въ аренду	одъ. Коп	Eaufende Ausgaben.  **Edender I.**  **Aper Communal-Berwaltung.**  **Aper Communal-Berwaltung.**  **Aper Communal-Berwaltung.**  **Abel. Kop.**  1) Gage des Stadtsecretairs.**  100 ——  2) " Buchhalters und Kassiners.**  500 —  3) " Translateurs.**  150 ——  4) " 1. Kanzlisten.**  110 ——  5) " 2. Kanzlisten.**  110 ——  6) " Etadtazzes.**  180 ——  7) " Stadtschreftenseers.**  180 ——  7) " Stadtschreftenseers.**  180 ——  7) " Berderderderer.**  150 ——  9) " Dernets.**  150 ——  10) " der Hebamme.**  150 ——  11) " zweier Rachtwächter.**  120 " des Kladdwoiwächters.**  130 ——  14) Gage des Secretairen des Magistrats.**  150 ——  15) " Polizeiherrn.**  160 ——  15) " Ranzlisten.**  150 ——  16) " Translateurs.**  150 ——  16) " Translateurs.**  150 ——  16) " Translateurs.**  150 ——  20) " Kinisterialen.**  215 ——  210 " Winisterialen.**  215 ——  22) Sonvara dem Gefängulsausseher.**  23) Bu Kanzleibedürinisten.**  24) Beitrag zu den Kanzleigedüsten des Geren Kreisssiscals.**  17 16  25) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 ——  46) Beitrag zu den Kanzleigedüsten des Geren Kreisssiscals.**  17 16  25) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 —  46) Beitrag zu den Kanzleigedüsten des Geren Kreisssiscals.**  17 16  28) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 ——  46) Beitrag zu den Kanzleigedüsten des Geren Kreisssiscals.**  17 16  28) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 ——  46) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 ——  46) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 ——  300 ——  46) Bension sün den Schängulsausseherg.**  300 ——  300 ——  301 ——  302 ——  303 ——  304 ——  305 ——  305 ——  305 ——  306 ——  307 ——  307 ——  308 ——  308 ——  309 ——  309 ——  300 ——	
23) Взинаг наг наг наг наг наг наг наг наг наг	казны за квартиры воинскимъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію в) на солому 25 Глава 2.  Чрезвычайные доходы. Остань подражніе ІІІ. Класса увздоровольных приношевій на призрвие бъдныхъ 200 ровольныхъ приношевій на призрвие бъдныхъ 200 вольмарской ссудо-оберегательной кассы на общевыми вадобности. атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города кы 11990 вольмарь владъетъ 149 десятинами 77 кв. сани 33 кв. футами земли, отчасти представляющей пускія мъста: аньные въ аренду поземельные участки слъдующіе: мызокъ Іоганнистофъ въ 21 десятину 1651 кв. санивокъ Іоганнистофъ въ 3 десят. 1322 кв. 22 кв. футовъ отданы горанни подъ записани въ аренду, а оставленъ въ аренду, а оставленъ а городскихъ жителей. Одна часть выгона сего, приносо уступлена для добыванія послъдней мъст-	одъ. Коп	Eaufen de Ausgaben.  Abschwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Weilersteite und Kassischers.  3. Weilersteite und Kassischers.  4. Win Langlisten 110 —  5. Windhalters und Kassischers.  4. Win Langlisten 110 —  5. Win Langlisten 110 —  6. Wetadiarztes.  7. Wetadiarztes.  8. Win Martwogtes.  9. Win Martwogtes.  100 —  101 der Hebamme.  102 der Kaddiwächter 240 —  113 Bu Kanzleibedürsnissen.  124 Gage des Secretairen des Magistrats.  125 —  126 Wagistern.  127 Westadiarztes.  128 Wagistrats.  129 Win Polizeiherrn.  120 —  121 Westadowoiwächters.  122 Westadowoiwächters.  123 Wagnzeibedürsnissen.  124 Gage des Secretairen des Magistrats.  125 —  126 Wagistrats.  127 Westandiaren des Magistrats.  128 Wagistern.  129 Win Kanzleibedürsen.  129 Win Kanzleibedürsen.  120 Win Kanzleibedürsen.  121 Westandiaren.  122 Hanzlisten.  123 Wanzleibedürsen.  124 Gage des Gecretairen des Magistrats.  125 —  126 Wassischer 110 —  127 Win Kanzleiben.  128 Wagistrats.  129 —  129 Winster ven Kanzleigebühren des Herra Kreissiscals.  120 —  121 Westrag zu den Kanzleigebühren des Herra Kreissiscals.  122 Heitrag zu den Kanzleigebühren des Herra Kreissiscals.  125 Pension für den dien. Syndicus Kleberg.  126 Beheizung der Stadtbessischen und anderer nicht der Stadtbessischen und anderer gewahriam).  245 5	
23) Взинаг (24) Добо (25) Оста (26) Оста (26) Оста (27) Подов (27	казны за квартиры воинскимъ чиновъ по 8 руб. 456 б) на канцелярію в) на солому 25 Глава 2.  Чрезвычайные доходы. ось Податной кассы на содержаніе ІІІ. класса уфядоровольныхъ приношевій на приарвиїе бъдныхъ 200 ровольныхъ приношевій на приарвиїе бъдныхъ 200 вольмарской ссудо-оберегательной кассы на общеваныя надобности. 210 ватонъ изъ ассигнованной на размежеваніе города вы 35 вы обромить и при ветре в породу вольмару на 1886 городскихъ недомжимыхъ имуществъ и обромныхъ статей. Руб. одъ Вольмаръ владъетъ 149 десятинами 77 кв. сана 33 кв. футами земли, отчасти представляющей пускій мъста: виные въ аренду поземельные участки слъдующіе: выные въ аренду поземельные участки слъдующіе: выные въ аренду поземельные участки слъдующіе: выные въ аренду поземельный участовъ въ 3 десят. 1322 кв. 22 кв. футовъ (полненской участовъ въ 3 десят. 1322 кв. 22 кв. футовъ (полненской участовъ пъ 3 десят. 1651 кв. сажителямъ въ аренду (полненской участовъ пъ 3 десят. 1651 кв. сажителямъ въ аренду (полненской участовъ пъ 3 десят. 1651 кв. сажителямъ въ аренду (полненской участовъ пъ 3 десят. 1652 кв. сажена 43 кв. футовъ отданы подъ в кв. футовъ, не отданъ въ аренду, а оставленъ а городскикъ жителей. Одна часть выгона сего, и глиною, уступлена для добыванія послъдней мъстичною, уступлена для добыванія послъдней мъстичноном уступлена для добывани послъднена для добывани послъднена для добывани послъднен	одъ. Коп	Capitel I.  Raufende Ausgaben.  Abscmaltung und bes Magistrats.  a. Der Communal=Berwaltung.  3. Hel. Kop.  1) Gage bes Stadiserctairs.  2) "Buchbalters und Kassiers.  3) " Translateurs.  4) " 1. Kanssisteurs.  50 —  5) " 2. Kanzlisten.  6) " Stadistrets.  7) " Gtadistrets.  100 —  5) " 2. Kanzlisten.  110 —  6) " Stadistrets.  120 —  130 —  140 —  150 —  150 —  150 —  150 —  150 —  160 —  170 —  180 —  180 —  180 —  190 —  180 —  1	
23) Взинагом Добо 25) Отт пол 26) Ост сум Гор женими подъпан стопором Так 40 родским Так 40 род	казны за квартиры воинский чиномъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелерію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвычайные доходы.  осъ Податной кассы на содержаніе ПІ. класса увздоручилища  ровольныхъ приношевій на призрвніе бъдныхъ  Вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общереннія надобности.  атонъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  кы  Приложене  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недомжимыхъ инуществъ и оброиныхъ статей.  Всего 11990  Приложене  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недомжимыхъ инуществъ и оброиныхъ статей.  Всего 11990  Приложене  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недомжимыхъ инуществъ и оброиныхъ статей.  Руб.  Всего 11990  Приложене  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недомжимыхъ инуществъ и оброиныхъ статей.  Руб.  Всего 11990  Приложене  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ миси за праситительной кассы на оброиныхъ статей.  Руб.  Всего 11990  Приложене  Приложене  Всего 11990  Приложене  Приложене  Приложена  Всего 11990  Приложена  Приложена  Приложена  Приложена  Всего 11990  Приложена  Приложена  Приложена  Приложена  Приложена  Приложена  Приложена  Приложена  Всего 11990  Приложена  Всего 11990  Приложена  Всего 11990  Вольмару на 1886 городскихъ миси не продукты в десятни подътни подътн	одъ. Коп	Capitel I.  La u f e n de A u 8 g a b e n.  Abfchnitt 1. Unterhalt von Behörden und Personen der Communal- Berwaltung und des Magistrats.  a. Der C om m un a l = V er walt un g.  3	
23) Взи наго доборовать на помень то сажень помень пом	казны за ввартиры воинский чиномъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелирио в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  осъ Податной кассы на содержаніе ІІІ. класса увздоручимица ровольныхъ приношевій на призрѣніе бъдныхъ водьмарской ссудо-сберегательной кассы на общевзныя надобности. атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города вы  Приложеніе  писи о сивтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 го водскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброиныхъ статей. Руб.  Одъ Вольмаръ владъетъ 149 десятинами 77 кв. са- и 33 кв. футами земли, отчасти отданной въ аренду нию, сънокосъ, выгонъ, отчасти представляющей пу- кнія мъста: анные въ аренду поземельные участки слъдующіе: мызокъ Іоганнистофъ въ 21 десятину 1651 кв. са- кв. футовъ смедьный "Моянскій участокъ" въ 3 десят. 22 кв. сута ъ называемый "Палачевскій участокъ" въ 3 десят. скатинъ 1934 кв. сажени 43 кв. футовъ отданы подъ скателянъ въ аренду слатнна 51 кв. сажень 78 кв. футовъ отданы подъ ва кв. футовъ, содержащій 71 десятину 1614 кв. а городскихъ жителей. Одна часть выгона сего, и глиною, уступлена для добыванія посладней мъст- ршечникамъ за плату въ 3 руб. за квадратную и посла вилатувъ 3 руб. за квадратную и посла вилатувъ въ руб. за квадратную и посла вилатувъ 3 руб. за квадратную и посла опить обращается въ выгонъ. Ожидается доходъ въ 1886 году въ кв. сажень 9 кв. футовъ уступлены проживающимъ	одъ. Коп.	Eapitel I.  La u f e n de A u 8 g a b e n.  Abfchnitt I. Unterhalt von Behörden und Personen der Communal- Berwaltung und des Magistrats.  a. Der C om m un al - B er w alt un g.  der E om m un al - B er w alt un g.  3	
23) Взн наго 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум горо пол 1 26 горо пол 1 20 горо пол 1 2	казны за квартиры воинскимъ чиномъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелирію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  ось Податной кассы на содержаніе ПІ. класса уфздоучилища  розольныхъ приношеній на призрѣніе бъдныхъ  вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общевныя надобности.  атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  им.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимънъх имуществъ и оброчныхъ статей.  Родскить педвижимых имуществъ и оброчныхъ пред 1990  пись вольмаръ владфетъ 149 десятинами пред гавляющей пуски под 1990  пись в при при при при при 1851 кв. са-  пись называемый "Палачевскій участовъ" пъ 3 десят.  при называемый при называемый подъвания подъ ва гренду, а оставленъ а гренду, а оставленъ а гренду поделить на при при подъвающимъ при подъвающи подъ выгонъ Ожидается кв. сажень 9 кв. футовъ уступлены проживающимъ при подъ войню за ежегодную	5 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Capitel I.  & aufende Ausgaben.  **Befignitt 1.** Unterhalt von Behörden und Personen der Communal-Berwaltung und des Magistrats.  **a. Der Communal-Berwaltung.** %bb. Kop.  1) Gage des Stadissertairs.** 100 —  2) ". Buchhalters und Kassiners.** 150 —  3) ". Translateurs.** 150 —  4) ". 1. Kanssisteurs.** 150 —  5) ". 2. Angissen.** 110 —  6) ". Etadtarztes.** 180 —  7) ". Gabissornsteilniegers.** 25 —  8) ". Nartwogtes.** 180 —  9) ". Dieners.** 150 —  9) ". Dieners.** 150 —  10) " der Haddungsteilniegers.** 150 —  11) " yweier Auchiwächter 150 —  12) " des Kadowoimächters.** 60 —  13) Bu Kanzleisebürsnissen.** 60 —  13) Bu Kanzleisebürsnissen.** 100 —  b. Des Wagistrats.** 500 —  16) " Archivaren d. Magistrats u. Schriftsührers d. Kolizei 300 —  17) " Aranslateurs.** 150 —  18) " 1. Kanzlisten.** 150 —  19) " 2. Kanzlisten.** 150 —  20) " Winisterialen.** 150 —  21) " Bolizeibierers.** 150 —  22) Hanzleibeners.** 150 —  23) Bu Kanzleisekürsnissen.** 150 —  24) Beitrag zur den Kanzleigebühren des Herra Kreissiscals.** 17 16  25) Pension sür den Schriggebühren des Herra Kreissiscals.** 17 16  26) Beheizung der Stadthäuser.** 20 —  23) Bu Kanzleisekürsnissen.** 160 —  24) Beitrag zur den Kanzleigebühren des Herra Kreissiscals.** 17 16  25) Pension sür den Stadthäuser.** 200 —  26) Beheizung der Stadthäuser.** 200 —  27) Bereintigung der Stadthäuser.** 200 —  28) Beitrag zur Deheizung der Von Er. Erzessen, dem Her. Gou-  vernements-Chef eingenommenen Käume.** 245 5  29) Beitrag zur Bekeiuchtung der Von Er. Erzessen, dem Her. Gou-  vernements-Chef eingenommenen Käume.** 12 —  29) Beitrag zur Bekeiuchtung der Graessen dem Kuntersuchungsstation 15 —  29) Beitrag zur Bekeiuchtung der Von Er. Erzessen, dem Her. Gou-  vernements-Chef eingenommenen Käume.** 12 —  29) Beitrag zur Bekeiuchtung der Katholouies.** 15 —  20) Beitrag zur Bekeiuchtung der Katholouies.** 15 —  20) Beitrag zur Bekeiuchtung der Von Er. Erzessen, dem Herra.** 15 —	
23) Взн наго 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум горо пол 1 26 горо пол 1 20 горо пол 1 2	казны за квартиры воинскимъ чиномъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелирію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  ось Податной кассы на содержаніе ПІ. класса уфздручилища  ровольныхъ приношеній на призрѣніе бъдныхъ  ровольныхъ приношеній на призрѣніе бъдныхъ  вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общененым вадобности.  атовъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  им.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвиживной потрасти птаннами 77 кв. са-  на 33 кв. футами земян, отчасти представляющей пуский мьста:  ваные в аренду поземельные участви сътдующіе:  мызокъ Іоганнистофъ въ 21 десятину 1651 кв. са-  кв. футовъ  в называемый "Палачевскій участовъ" пъ 3 десят.  весятинь 1934 кв. сажени 43 кв. футовъ отданы подъ  жителянъ въ аренду  саттелянъ въ аренду  подъ выгонъ, содержащій 71 десятину 1614 кв.  кв. сатородскихъ жителей. Одна часть выгона сего,  к истанною, уступлена для добыванія последней мьст-  ршечникамъ за плату въ 3 руб. за квадратную  к после онять обращается въ выгонъ. Ожидается  кв. сажень 9 кв. футовъ уступлены проживающимъ  реамъ подъ кладбище за  кв. сажени уступлены полъ бойню за ежегодную	5 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Eaufent I.  Laufendet von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Buchditers und Rassiners.  3. Buchditers und Rassiners.  3. Buchditers und Rassiners.  40 —  31 " Buchditers und Rassiners.  500 —  32 " Buchditers und Rassiners.  500 —  33 " Transsinteurs.  500 —  41 " 1. Kanzliss.  500 —  50 " 2. Kanzliss.  500 —  50 " 2. Kanzliss.  500 —  50 " Etadtagies.  500 —  71 " Stadtsgies.  500 —  80 " Wartwogtes.  500 —  100 " Der Ledamme.  500 —  11) i zweier Rachtwächter.  12) " des Kadowoimächters.  600 —  12) " des Kadowoimächters.  600 —  13) Ranzlisbedürslissen.  14) Gage des Secretairen des Magistrats.  500 —  15) " Polizisherrn.  16) " Archvaren d. Magistrats.  500 —  16) " Archvaren d. Magistrats.  500 —  17) " Translateurs.  150 —  16) " Archivaren d. Magistrats u. Schriftsührers d. Kasizei.  300 —  17) " Translateurs.  150 —  20) " Miniterialen.  210 —  22) Howard dem Geschaussinssensen.  22) Howard dem Geschaussinssensen.  23) Yanzlisibeineris.  24) Beitrag zur dem Kenzleigebühren des Herrn Areissstats.  17 16  25) Bensing sur Seheizung der Stadtbesitässississassissassissassississassi	
23) Взн наго 24) Доб 25) Отт пол 26) Ост сум горо пол 1 26 горо пол 1 20 горо пол 1 2	казны за квартиры воинскимъ чиномъ:  а) за 57 человъвъ нижнихъ чиновъ по 8 руб.  б) на канцелирію  в) на солому  Глава 2.  Чрезвы чайные доходы.  ось Податной кассы на содержаніе ПІ. класса уфздоучилища  розольныхъ приношеній на призрѣніе бъдныхъ  вольмарской ссудо-сберегательной кассы на общевныя надобности.  атокъ изъ ассигнованной на размежеваніе города  им.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимыхъ имуществъ и оброчныхъ статей.  Всего 11990  Приложеніе  писи о смѣтныхъ доходахъ по городу Вольмару на 1886 городскихъ недвижимънъх имуществъ и оброчныхъ статей.  Родскить педвижимых имуществъ и оброчныхъ пред 1990  пись вольмаръ владфетъ 149 десятинами пред гавляющей пуски под 1990  пись в при при при при при 1851 кв. са-  пись называемый "Палачевскій участовъ" пъ 3 десят.  при называемый при называемый подъвания подъ ва гренду, а оставленъ а гренду, а оставленъ а гренду поделить на при при подъвающимъ при подъвающи подъ выгонъ Ожидается кв. сажень 9 кв. футовъ уступлены проживающимъ при подъ войню за ежегодную	5 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Eaufent I.  Laufendet von Behörden und Personen der Communals Berwaltung und des Magistrats.  a. Der Communals Berwaltung.  3. Buchditers und Rassiners.  3. Buchditers und Rassiners.  3. Buchditers und Rassiners.  40 —  31 " Buchditers und Rassiners.  500 —  32 " Buchditers und Rassiners.  500 —  33 " Transsinteurs.  500 —  41 " 1. Kanzliss.  500 —  50 " 2. Kanzliss.  500 —  50 " 2. Kanzliss.  500 —  50 " Etadtagies.  500 —  71 " Stadtsgies.  500 —  80 " Wartwogtes.  500 —  100 " Der Ledamme.  500 —  11) i zweier Rachtwächter.  12) " des Kadowoimächters.  600 —  12) " des Kadowoimächters.  600 —  13) Ranzlisbedürslissen.  14) Gage des Secretairen des Magistrats.  500 —  15) " Polizisherrn.  16) " Archvaren d. Magistrats.  500 —  16) " Archvaren d. Magistrats.  500 —  17) " Translateurs.  150 —  16) " Archivaren d. Magistrats u. Schriftsührers d. Kasizei.  300 —  17) " Translateurs.  150 —  20) " Miniterialen.  210 —  22) Howard dem Geschaussinssensen.  22) Howard dem Geschaussinssensen.  23) Yanzlisibeineris.  24) Beitrag zur dem Kenzleigebühren des Herrn Areissstats.  17 16  25) Bensing sur Seheizung der Stadtbesitässississassissassissassississassi	

·. —	91 00₹	я. Взносовъ на содержаніе водопопровода,		
		лоохоо эгинригавен ТУ		
	·			
_	gg	За засвидътельствованіе контрактовт и договоровъ, равис и за взысканіе по представленных векселямь догов тользу городской кассы взимаєтся рабов за вкуста в доходу в		
		- Засладытельствованіе протестовъ и представление ко взыска-		
	4133	Средній годовой авдиват вт пользу города установлент сладующій, а пменно: ст наждаго трактиривато заведенія взя- 175 руб. постовлято двора 25 руб. равнымъ образовъ взя- маются ст наждаго интейнаго патента 20% стоимости его, доходъ ст нихъ ожидается вт		
		IV. Сборъ съ трантирныхъ заведеній, постоллыхъ дворовъ и		
	1300	Въ силу ст. 128 б Городовато Положенія въ пользу то- родской кассы взимается съ торговыхъ патентовъ обънхъ гильдій сборъ въ 25% ихъ стопиости, а съ билетовъ обънхъ гильдій, равно в билетовъ на ислочной торть, промыслы и съ прикащич, свидътельствъ по 10% ихъ стопмости.		
		III. Съ документовъ на право производства торговли и промысловъ.		•
<b>58</b>	\$502	Чистый доходь недвижимыхт пичшествъ тородь Воль- врз оцвнечь въ 44,117 руб, съ которыхъ 50% ванивются подвижи породеной какесы.	— 60IE	
		и Оцпнонит вхимиживден педдо отпинацио	1. Salbo für Bermeffung ber Stabt vom Iahre 1884 ver-	
16	2207		g. Beiting ber Sparkalle zu gemeinuügigen Bweden 210 -	
_	811 001		f. Beitrag der Steuerkalle zur Unterhaltung der 3. Alasse ber	
II	601		. Breibillige Beiträge zur Armenverpflegung 200 —	
	200	во вступлению доходь въ Грунговыхъ денегъ съ уступленныхъ перков городу	d. Bon der hoben Arone für bas bier stalionirte Militair an 1883 -	
		купцевъ и промышленияковъ взямается по 10 коп. за ква- дратную сажень занимаемего ими на рынкъ мъста; ожидается	- g noffen Manfen mod guuloginei Dit 3	
	123	Съ предской корчыл "Золотой Левъ" безъ земли	a. Freiwillige Beltehge zur Unterhaltung ber Wasserleitung . 400 - 51euern von Literaten	
-1102	Py6.	and any and street and street	77 Außervordentliche Gintinfte. Ret. Rop.	
		E	— Þī —	
	·			•
			•	
				•
		— 6 <u>—</u>		
	уступл	ельнаго сбора, платимаго городской церкви за Руб. Коп. ненныя ею городу покатости древняго вала 7 15 ракованіе отъ огня городскихъ зданій 225 29		
-		дълъ III. Наружное благоустройство города.		
32) 33) 34)	Ha per	объл 111. Паружное олаюустроиство юрооа.  монтъ городскихъ зданій	Andret der Stadt Malmar	
35) <b>36</b> )	" co	цержаніе пожарной команды 200 —	Budget der Stadt Wolmar	
37)	, Ou	ишеніе рыночной площади	für das Jahr 1886.	
38) 39)	# CO	держаніе городской дороги	(Wird gebrudt in Grundlage bes Art. 2088, Bb. II, Thi. I, bes Smb. b. Reichsgef.)	
Ome	дълг IV.	Издержки по отправленію воинскаю постоя и другіє расходы по военной части.		
		очныхъ квартирныхъ начальнику ивстной команды 150	A. Sinnahme-Budget.	
42)	" OT	еменныя оберъ-офицерскія квартиры 50 — опленіе помъщеній мъстной команды 500 —	Capitel I.	
43) 44)	, oc	въщеніе сихъ помъщеній	Gewöhnliche Gintünfte.	
45) 46)	Кварті	ирныхъ телеграфному надсмотрцику 30 вуику посуды для команды	Abichnitt 1. Aus ben Stadtbefiglichkeiten und Obrodftuden.	
47)	Проце	нтовъ Податной кассъ за новую казарму 400	Mbs. Ro	p.
Ome	њя V.	Содержаніе учебныхх, благоворительныхх и другихх	1) Bacht vom Söschen Johannenbof	_
48)	На сол	заведеній. пержаніе элементарнаго училища для мальчиковъ — 125 —	3) " " Grundstüd "Wojahns Land"	
49) 50)	"	" женскаго училища	5) Grundzins vom Ebraerfirchhof	0
51)	37 37	" 4. власса женскаго учнанща 200 —	7) " vom Schlachtbause 40 -	
		изръніе бъдныхъ на содержаніе городской церкви и діаконата 29 —	8) Miethe vom Stadthause	
54) 55)	7) **	" страхованіе городской церкви 6 — " отопленіе " 30 —	10) Jahrmarktssteuern	
56)	»	" содержаніе Лифляндсваго статистичесваго комитета	12) Ertrag aus ber Stadiweide	
57)		" содержаніе Министерства Внутренныхъ двать 19 17	Abschuitt 2.	
		Отдълъ VI. Мелкіе расходы.	13) Stadtabgaben von Immobilien	ıs
		ска на въдомости	20) Sustanguren von Smanovinen	
59)	на чре	езвычайные случая	Abfchnitt 3. Stenern von Induffriellen.	

50 — 600 —

1300 15 3325

200 608

. свотвертик съ сноеодо д

Глава 2. Единовременные расходы. 

um Budget der Stadt Wolmar über die veranschlagten Cinnahmen pro 1886.

I. Bom ftabtischen unbeweglichen Gigenthume und den Obrockfiden.

Die Stadt Wolmar besitt ein Areal von 149 Dessätin., 77 Quadr.-Faden., 33 Quadr.-Fuß kand, welches theils in Pacht zum Acerbau und zu Heuschlägen vergeben ift, theils als Vich-weide benutt wird und theils unbrauchbares Sandland ift.

Die in Pacht vergebenen Landstäde sind folgende: Das höschen Iohannishof mit 21 Dessätin., 1651 Quadr.-Faben, 7 Quadr.-Fuß Land für jährlich.
Das Grundstüd Wojahns Land, 3 Dessätin, 1322 Quadr.-

1 Deffatin., 51 Quabr. Fad., 7 Quadr. Fuß find als heus schläge vergeben, fur jahrlich

ftabtifche Ginwohner verpachtet, fur jabrlich

40 Deffatin., 1934 Quatr.-Faden, 43 Quabr.-Bug find an

9861. Rob.

406

116

415 20

33 75

65 25

			•	
		<del></del> 5		
		Б. Роспись расх	одовъ.	
		Глава 1.		
		Текущіе расх	0.1 M.	
	Отдаля І	Содержаніе мінств и лиць О		ı i a
	3 110 10110 17	и Махистрата.	ouponocimaco zipuosica	······································
	a. O 6	щественнаго Правл	енія. Р	уб. Кон.
1)		городскому севретарю		100 —
2)	n	бухгалтеру и вассиру		500 —
3)	77	переводчиву		150
4)	27	1. ванцеляристу		110 —
5)	n	2. "		110 -
6)	. 10	городскому врачу		180
7)	<b>77</b>			25 —
8) 9)	"			100 150
10)	<del>"</del>	служителю		150 — 50 —
11)	. "	городском повивальной одок: двумъ ночнымъ караульщика		240
12)	<b>"</b>	двумъ ночнымъ караульщика сторожу кладовой		60
	На канцеля	оскія потребности		100 —
-,				
		б. Магистрата.	•	
14)	Жалованье	секретарю Магистрата		500
15)	,,	полицейскому ратстеру .		400
16)	,, D	письмоводителю полипейскоз		
		архиваріусь Магистрата		300 —
17)	<b>37</b>	переводчику		150 —
18)	'n	1. жанцеляристу		110
19)	77	<i>"</i> •		110 —
20)	n			215 —
21) 22)	n	•		150 — 20 —
	На каппеля	тюренному надвирателю	• • • • • •	100
241	Нособія па	содержаніе канцелярін увади	aro murkaka	17 16
25)	Пенсін секи	етарю Клебергу	GIV TRUMOMO (	300
,				<del>-</del> ,
Ombi	тьлъ II. Содеј	ж <b>аніе 10</b> родских в имущество и	друшхв непри-	
		адлежаннях городу помъщеній.	- <del>-</del>	
26)	На отоплен	е городскихъ зданій (въ томъ	числъ пожар-	
	наго дома	и карцера для содержанія п	юдъ арестовъ	
	ивщанъ) .			245 5
27)	На очишені	е ратуши е занинаемыхъ Его Превосх	• • • • •	15 —
26)	На отоплен	е занимаемых в Его Превосх	одительствомъ	40 '
905		наторомъ помъщеній		12 -
<b>49</b> )	па освищен	іе назначеннаго для производ	ства слъдстви	15 —
	по врестан	скимъ дъламъ.		10 —
	•			

Пособія соуда сберегательной кассы на общеполезные

Пособія податной кассы на содержаніе 8 класса

Дооровагныхъ првиошеній на призрвиїе баристур

. . . . . адыг и ждёч өінөмібаля яб

2109

90

00₺

500

168

ε

Pro Kon.

всего

1) Ein Billet der Reichsschulben = Tilgungecom= miffion 5. Serie d. d. 21. Juni 1854 Nr. 292958 7958,	<b>₩.</b>	R,	<b>38</b> b(.	<b>R</b> op.
groß	500			
2) Eine Drientanleihe Dr. 099298, groß	100			
3) " " Nr. 099299, groß	100			
4) Gin Pfandbrief bes Rig. Supothefenvereins			. ,	
Lit. C Rr. 009008, groß	100			
5) Gin gleicher Bfandbrief Lit. C Rr. 004279, groß	100			
6) Gin Gftland. Bfanbbrief Rr. 1899 2563, groß	100			
7) In baaren Summen	45	40		
., on villaten Caminen.	70		1045	40
In Allem Documente und baar			1707	75
•				
Verschlag				
über die Schulden ber Stadt Wolmar jum	Jahre	1885		
Die Stadt Wolmar hat im Jahre 1882 jum Ba	n ein	PT 174	non On	orna
für bas hierfelbft ftationirte Militair von ber Steuerta	fe ent	liehen	8000	RM.,
welche nach 15 Jahren jurudzuzahlen und für welch jährlich ju gablen find.	e bie	Binse	n mit	5° 0
•				
Ber schlag				
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ar zun	ı Zah	re 1888	i.
über bie Restauzien ber Gintunfte ber Stadt Bolme Der Stadtfaffe find Restanzien aus bem Jahre	-			
über bie Restauzien ber Einfunfte ber Stadt Bolme Der Stadtfasse find Restanzien aus dem Jahre blieben:	L884		₩bL	i. <b>R</b> op.
über bie Restauzien ber Gintunfte ber Stadt Bolme Der Stadtkasse find Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Tagationssteuern von unbeweglichem Eigenthum	L884		<b>9761.</b> 90	
über bie Restanzien ber Einkunfte ber Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Tazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründent.	1884		₩bL	Rop.
über bie Restanzien ber Gintunfte ber Stadt Bolme Der Stadtlasse find Restanzien aus dem Jahre iblieben: 1) Tazationsseuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Ballgründen! 3) Bon der hoben Krone für die Militairbequartie	1884		<b>9761.</b> 90	<b>R</b> op. 58
über bie Restanzien ber Einkunfte ber Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Tazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründent.	1884		976L 90 13	<b>Я</b> ор. 58 10
über bie Restanzien ber Gintunfte ber Stadt Bolme Der Stadtlasse find Restanzien aus dem Jahre iblieben: 1) Tazationsseuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Ballgründen! 3) Bon der hoben Krone für die Militairbequartie	1884	ver=	976L 90 13 268	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien ber Gintunfte ber Stadt Bolme Der Stadtlasse find Restanzien aus dem Jahre iblieben: 1) Tazationsseuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Ballgründen! 3) Bon der hoben Krone für die Militairbequartie	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Taxationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Reftanzien ber Ginfunfte ber Stadt Bolme Der Stadtlaffe find Restanzien aus dem Jahre iblieben: 1) Zazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Ballgründen! 3) Bon der hoben Krone für die Militairbequartie	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Taxationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Taxationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Taxationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Taxationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über bie Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben: 1) Taxationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über die Restanzien der Einkunfte der Stadt Wolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben:  1) Tazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh  Pura-Zanora, 19. Mapra 1886 r.	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über die Restanzien der Einkunfte der Stadt Wolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben:  1) Tazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh  Pura-Zanora, 19. Mapra 1886 r.	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über die Restanzien der Einkunfte der Stadt Wolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben:  1) Tazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh  Pura-Zanora, 19. Mapra 1886 r.	1884 	ver=	976L 90 13 268 6	Rop. 58 10 66 60
über die Restanzien der Einkunfte der Stadt Bolme Der Stadtlasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben:  1) Tazationssleuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Ballgründen. 3) Bon der hoben Krone für die Militairbequartit 4) Desgleichen sür Stroh  Pura-Jamons, 19. Mapra 1886 r.  Inox. Вице-Губеривторъ: Тобизенъ.	L884 	ver=	9861. 90 13 268 6 378	Rop. 58 10 66 60
über die Restanzien der Einkunfte der Stadt Wolme Der Stadtkasse sind Restanzien aus dem Jahre blieben:  1) Tazationssteuern von unbeweglichem Eigenthum 2) Grundzins von Wallgründens. 3) Bon der hohen Krone für die Militairbequartie 4) Desgleichen für Stroh  Pura-Zanora, 19. Mapra 1886 r.	L884 	ver=	9861. 90 13 268 6 378	Rop. 58 10 66 60

		9R51.	Rop.
65	6) Bur Befestigung bes Manfere	200	_
<b>6</b> 6	Bur Bestreitung von Untoften ber Sanitats-Commission .	50	_
67	Reprafentationstoften fur ben herrn Stadthaupt	100	_
68	3) Bur Anlage eines Steges beim Bosthaufe	100	_
		11990	76
	Anhana		
	,		
дu	m Budget der Stadt Wolmar über die verauschlagten Ausgaben	pro 18	886.
	A. Laufende Ausgaben.		
I.	Unterhaltung ber Communal-Berwaltung und bes Magiftrats.	m	
1.		₩bI.	Rop.
m	Bu Kangleibeduriniffen ber Communalverwaltung und bes		
31K	agiftratt für's Jahr 1886 veranschlagt	200	
	Bur Bagirung ber Beamten, Diener, Rachtmachter ic	2480	
		<b>26</b> 80	
	II. Unterhaltung der ftabtifchen Gebande und Denkmaler.		
	Bum Unterhalt ber ftabtifchen Bebaube find pro 1886 per-		
hei	taulogiaat:		
	a) für Beheizung der Stadtgebäude	245	5
	b) für Bereinigung bes Rathhaufes	15	_
	c) für Berficherung ber Stadtgebaube	$2\overline{25}$	29
	d) für Inftandhaltung ber Stadtuhr	60	_
		545	34
	717 49 4 V ft 6 0 V 6 V	0 20	UI
	III. Unterhaltung ber Lehranftalten.		
_	Bur Beheizung und Bereinigung ber Anaben-Clementarschule		
βŧ	pro 1886 zu gablen	125	_
	Bur Unterhaltung der Töchterschule	500	
	" , 3. Klasse ber Kreisschule	400	
	·	1025	
	IV. Unterhaltung allgemeiner Anstalten.		
		a.,	
	Bur Unterhaltung ber Kirche und des Diaconats	65	
	" bes Livl. statistischen Comités	13	83
	" " bes Ministerii bes Innern	19	17
	91	850	_
		300	<u> </u>
		1248	_
	V. Ableiftung der Militairbequartirung und für andere		
	Militair-Erforberniffe.		
	Bufduß jum Quartiergelbe bem Chef bes Commanbos	150	
	Für zeitweilige Offiziersquartiere	50	_
	Beheizung bes Militairs	500	
	Beleuchtung beffelben	100	
	and antitude of the state of th		

	<b>92</b> 61.	Rop.	9761. St	ob.
Stroh für dasselbe		_	Bereinigung bes Marktplates . 14 Beitrag zu ben Kangleigelbern bes herrn Kreisfiscals . 17 Abonnement von Beitungen	_ 16
liehene Rapital	400		Für extraorbinaire Falle	
Quartiergelb tem Telegraphen-Revifor			1037	12
	<b>126</b> 5	_	B. Einmalige Ausgaben.	
VI. Beheizung und Beleuchtung des Kronsgefängniffes.			Unter den einmaligen Ausgaben find verstanden:	
Für die Beleuchtung bes Gefängniffes ist jahrlich zu zahlen Honorar dem Gefängnifiauffeher	15 20	_	Beitrag für die Knaben-Elementarschute 600	_
	35		Bur Strafenpflafterung	
VII. Unterhaltung des Stadtarztes und des Personals des Medicinal-McForts.			What has been a standard and the standar	
Der Stadtarzt erhält jährlich aus der Stadtkaffe eine Bage von	180		Bur Unlage eines Weges beim Posthaufe 100	
und die Hebamme pro 1886	50		1725	=
	230	_		_
VIII. Unterhaltung der Beamten der städtischen Polizei.			Verschlag	
Der Polizeirathöherr erhalt jährliche Gage	400	_	über die der Stadt Wolmar gehörigen Capitalien jum Jahre 1885.	
Raths ift	300		A. Pension&fond=Capital.	
Bwei angemiethete Diener	300 1000		Dieses Capital ist gebildet in Grundlage des Abgabenregles R61. Ko ments Bd. V Swod der Gesetze vom Jahre 1857 durch Decrete von den Gagen der Beamten und Kanzleidiener, die ihren Unter-	) <b>p.</b>
XI. Unterhaltung bes allgemeinen Brandcommandos.			halt and Stattmitteln beziehen.	
In Wolmar existirt tein bezahltes Brandcommando, sonbern eine aus freiwillig fich jum Dienst gemeldet habenden Einwohnern gebildete Feuerwehr, ju deren Unterhaltung aus ber Stadtasse			Ein Theil bieses Capitals und zwar 572 Abl. ist in Credit= anstalten asservirt und besinden sich bei der Stadtverwaltung dar= über solgende Documente:	
pro 1886 veranichlagt find	<b>20</b> 0	_	1) Ein ununterbrochen Renten tragendes Billet ber Reichsschulden-Tilgungscommission vom 1. Novbr. R.	
X. Belenchtung der Stadt.			1860 (28. Oct. 1868) Nr 13272, groß 80 — 2) Ein Zinseszinsschein ber Rigaschen Börsenbaut	
Die Belenchtung der Stadt ift veranschlagt auf	500		Lit. G d. d. 7. Sept. 1870 Rr. 089, groß 100 — 3) Ein edensolder Schein Lit. G d. d. 5. Febr.	
XI. Ausgaben für Gegenstände zum'Beften der Stadt aber nicht zu den vorstehenden Ausgaben gehörig.			1872 Mr. 140, groß	
a. Im Baumefen.			Lit. C Nr. 00900, groß	
her Stadtgebaube, welche pro 1886 veranschlagt find auf	<b>50</b> 0		Nr. 50213, groß	35
b. Bu anteren städtischen Erforberniffen.				-
Beitrag jur Beheizung ber Raume Gr. Greeffeng bes Livl.	٠.		B. Reserve=Capital.	
Herrn Bonverneurs  Benfton des dim. Syndicus Aleberg  Bahlung von Grundgeldern an die Stadtfirche  Unterhaltung des Stadtweges	12 300 7 50	15 —	Dieses Capital ist in Grundlage des Art. 20, Ustav über Stadtöconomie Bb. XII Th. II Swod der Gesetze vom Jahre 1857 gebildet worden aus den Neberschüssen der Stadteinkunfte und bes finden sich zum Jahre 1885 bei der Stadtverwaltung darüber	
- Unterhaltung ber Stadtanlagen	75	_	folgende Documente:	